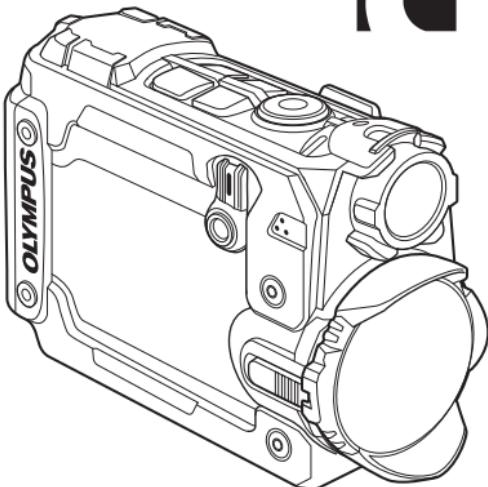


**OLYMPUS®**

DIGITALNA KAMERA

# **STYLUS TG-TRACKER**

Priručnik za upotrebu



- Hvala što ste kupili Olympusovu digitalnu kameru. Prije nego što se počnete služiti svojom novom kamerom, pažljivo pročitajte ove upute kako bi izvedba bila optimalna i kako bi kamera imala što dulji životni vijek. Ovaj vodič spremite na sigurno mjesto za kasniju upotrebu.
- Preporučujemo da prije snimanja važnih fotografija napravite nekoliko probnih snimaka kako biste se upoznali s radom kamere.
- Prikazi zaslona i ilustracije kamere prikazane u ovom priručniku korištene su tijekom faze razvoja i mogu se razlikovati od stvarnog proizvoda.

Registrirajte svoj proizvod na [www.olympus.eu/register-product](http://www.olympus.eu/register-product)  
da ostvarite dodatne pogodnosti!

# Pregled sadržaja pakiranja

Uz kameru dolazi sljedeći pribor.

Ako neki dio nedostaje ili je oštećen, обратите se prodavaču od kojeg ste kupili kameru.



Digitalna kamera



Remen



Litij-ionska baterija  
(LI-92B)



USB prilagodnik  
izmjeničnog napona  
(F-5AC)



CD-ROM  
(priručnik za  
upotrebu/  
računalni  
softver)



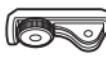
Štitnik  
objektiva  
(LP-T01)



Štitnik objektiva za  
podvodno snimanje  
(UP-T01)



Spojni vijak  
(JS-T01)



Spojnica za stativ  
(MC-T01)



USB kabel  
(CB-USB10)

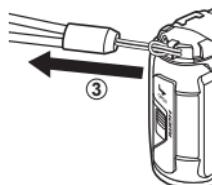
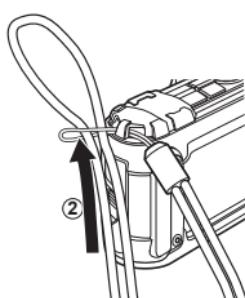
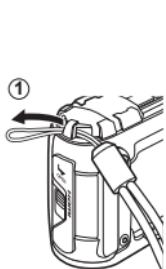


Držać za stabilizaciju  
(SG-T01)

Ostali dodaci koji nisu prikazani: Jamstveni list  
Sadržaj se može razlikovati ovisno o mjestu kupnje.

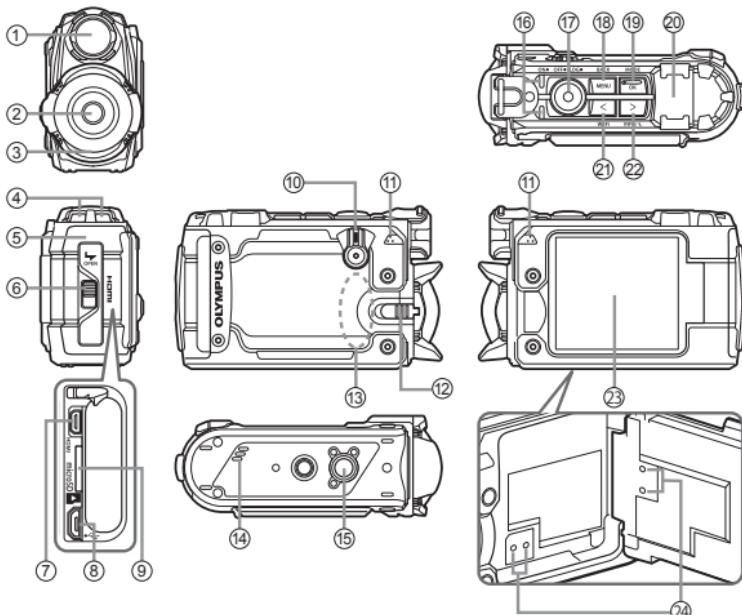
- Tijekom uporabe kamere pod vodom pričvrstite štitnik objektiva za podvodno snimanje (str. 60) i odaberite [ ] (podvodno širokokutno) ili [ ] (podvodno preokrenuto širokokutno) za [Field of View] (str. 28, 31, 32).

## Pričvršćivanje remena kamere



- Čvrsto povucite remen tako da se ne otpusti.

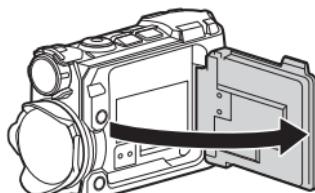
# Nazivi dijelova



- ① Prednja lampica  
② Objektiv  
③ Štitnik objektiva  
④ Prorez za remen  
⑤ Poklopac pretinca za bateriju/karticu/priklučak  
⑥ Ručica poklopca pretinca za bateriju/karticu/priklučak  
⑦ HDMI mikro priključak  
⑧ Mikro USB priključak  
⑨ Utor za karticu  
⑩ Prekidač za uključivanje/isključivanje (ON/OFF/LOG)  
⑪ Stereo mikrofon  
⑫ Ručica objektiva  
⑬ Wi-Fi antena  
⑭ Zvučnik  
⑮ Navoj za stativ  
⑯ Lampica pokazivača  
⑰ Gumb (snimanje)  
⑱ Gumb MENU  
⑲ Gumb OK/MODE  
⑳ GPS antena  
㉑ Gumb (lijevo)/Wi-Fi  
㉒ Gumb (desno)/INFO/  
    (prednja lampica)  
㉓ Zaslон  
㉔ Otvor za podešavanje pritiska\*

\* Nemojte gurati zašiljene predmete poput pribadača u otvor.

- Kut zaslona možete prilagoditi.
- Snažne vibracije mogu dovesti do otvaranja zaslona.

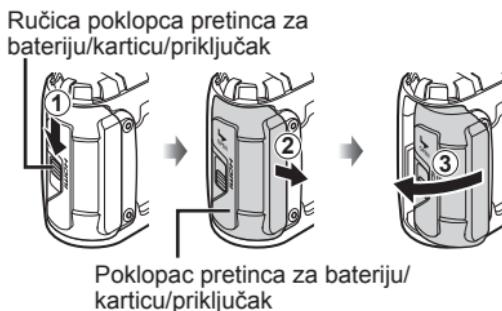


# Priprema snimanja

## Umetanje i vađenje baterije i kartice

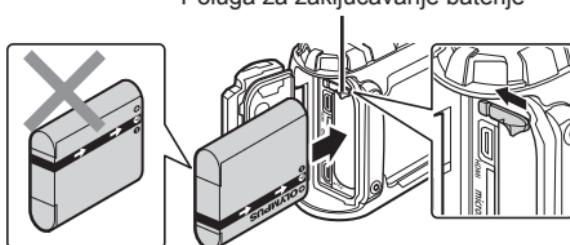
**1** Držeći ručicu poklopca pretinca za bateriju/karticu/priklučak pritisnutom (1), otvorite poklopac pretinca za bateriju/karticu/priklučak (2, 3).

- Tijekom otvaranja ili zatvaranja poklopca pretinca za bateriju/karticu/priklučak prekidač za uključivanje/isključivanje mora biti u položaju OFF.



**2** Umetnите bateriju povlačeći gumb za zaključavanje baterije u smjeru strelice.

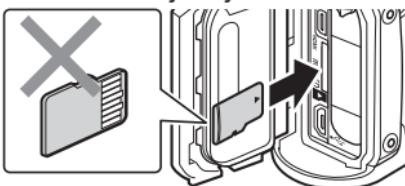
- Umetnite bateriju s oznakom  prema gumbu za zaključavanje baterije kao što je prikazano.



- Ako umetnete bateriju u pogrešnom smjeru, kamera se neće uključiti. Provjerite jeste li je umetnuli u ispravnom smjeru.
- Pomaknite polugu za zaključavanje baterije u smjeru strelice da biste otključali, a potom uklonite bateriju.

### 3 Umetnite karticu ravno tako da uskoči na svoje mjesto.

- Nemojte izravno dodirivati metalne dijelove kartice.
- S kamerom uvijek upotrebljavajte propisane kartice. Nemojte umetati druge tipove memorijskih kartica.



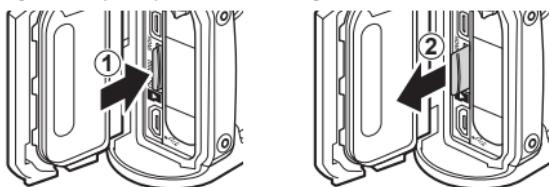
### Kartice kompatibilne s ovom kamerom

Kartica microSD/microSDHC/microSDXC (dostupno u prodaji)  
(za pojedinosti o kompatibilnosti kartice posjetite internetske stranice tvrtke Olympus)

- »Upotreba kartice« (str. 58)

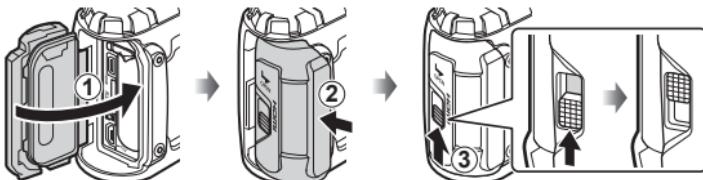
### Uklanjanje kartice

- Prijе uklanjanja kartice okrenite prekidač za uključivanje/isključivanje u položaj **OFF** i provjerite je li lampica pokazivača isključena.
- Gurajte karticu unutra dok ne klikne i lagano ne izađe, a potom je izvadite.



### 4 Slijedite korake ①, ② i ③ kako biste zatvorili poklopac pretinca za bateriju/karticu/priklučak.

- Kada upotrebljavate kameru, obavezno zatvorite poklopac pretinca za bateriju/karticu/priklučak.
- Sigurno pričvrstite poklopac guranjem ručice poklopca pretinca za bateriju/karticu/priklučak dok u potpunosti ne prekrije crvenu oznaku.

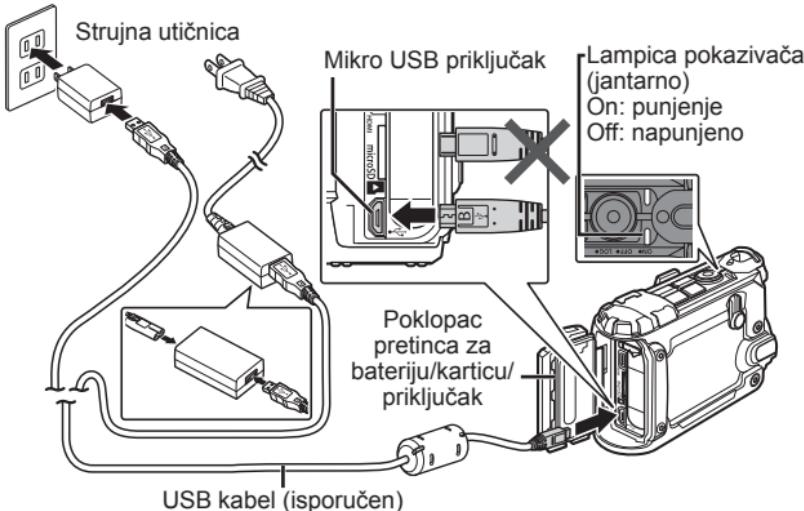


- Pročitajte »Važne informacije o značajkama otpornosti na vodu i udarce« (str. 62) prije uporabe kamere pod vodom.

## Punjene baterije

- 1 Provjerite je li baterija u kameri i povežite USB kabel i USB prilagodnik izmjeničnog napona.

- Pri isporuci baterija nije potpuno napunjena. Prije uporabe obavezno punite bateriju dok se lampica pokazivača ne isključi (do 3,5 sati).



Upute o punjenju baterije u inozemstvu potražite u odjeljku »Upotreba punjača i USB prilagodnika izmjeničnog napona u inozemstvu« (str. 57).

- Nikada nemojte upotrebljavati druge kable osim onih isporučenih u pakovanju ili USB kabela koje preporučuje Olympus. To može uzrokovati pojavu dima ili opeklina.
- Priloženi F-5AC USB prilagodnik izmjeničnog napona (u dalnjem tekstu USB prilagodnik izmjeničnog napona) razlikuje se ovisno o regiji u kojoj ste kameru kupili. Ako ste dobili priključni USB prilagodnik izmjeničnog napona, priključite ga izravno na utičnicu izmjeničnog napona.
- Prekidač za uključivanje/isključivanje mora biti u položaju **OFF** tijekom punjenja.

- Pojedinosti o bateriji potražite u »MJERE SIGURNOSTI« (str. 65).  
Pojedinosti o USB prilagodniku izmjeničnog napona potražite u »MJERE SIGURNOSTI« (str. 65).
- Ako lampica pokazivača ne svijetli, ponovno spojite USB kabel i USB prilagodnik izmjeničnog napona na kameru.

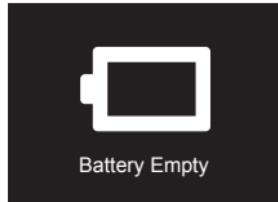
## Kada puniti baterije

Bateriju punite kada se pojavi poruka o pogrešci prikazana na desnoj strani.

Treperi crveno



Poruka o pogrešci



# Uključivanje kamere

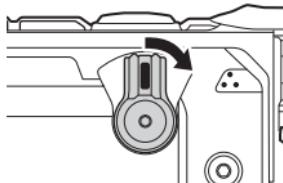
Kamera se može uključiti samo ako je kartica umetnuta.

Umetnite karticu u kameru.

- »Upotreba kartice« (str. 58)

Okrenite prekidač za uključivanje/isključivanje na **ON**.

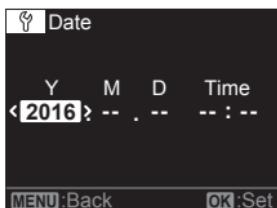
- Ako se kamera ne uključi kad je prekidač za uključivanje/isključivanje u položaju **ON**, provjerite je li baterija ispravno okrenuta.  
 »Umetanje i vađenje baterije i kartice« (str. 4)



## Postavljanje sata

Nakon prvog uključivanja na kameri će se prikazati upit o postavljanju sata. Dok se sat ne postavi, nije moguće snimati slike. Za više informacija o mijenjanju vremenske zone ili ponovnom postavljanju sata pogledajte **[Date]** (str. 37).

- 1 S pomoću **<** ili **>** odaberite godinu (**[Y]**) i pritisnite **OK** za odabir.



- 2 S pomoću **<** ili **>** te pritiskom **OK** kako je opisano u koraku 1 postavite mjesec (**[M]**), dan (**[D]**) i sate u minutama (**[Time]**).

- 3 S pomoću **<** ili **>** odaberite vremensku zonu i pritisnite **OK**.



## Prikaz načina snimanja

Zaslon se uključi kada se prekidač za uključivanje/isključivanje okreće na ON. Na način snimanja ukazuje ikona u gornjem lijevom kutu zaslona.



- ∞: način **VIDEO** (videozapis) .....(str. 10)
- : način **PHOTO** (fotografiranje) ....(str. 12)
- : način **TIME LAPSE**  
(videozapis ubrzanog tijeka  
vremena) .....(str. 14)
- ⌚: prikazuje se kada je [On] odabrano za  
**[Loop]** u izborniku **VIDEO** (str. 27).
- ⌚: prikazuje se kada je **[Continuous]**  
odabrano za **[Drive]** u izborniku  
**PHOTO** (str. 30).

## Ikone postavki snimanja

Na postavke koje su odabране u izbornicima i drugdje ukazuju ikone na vrhu zaslona snimanja.



- ☒: **[+/-]** .....(str. 27, 30, 32)
- WB: **[WB]** .....(str. 27, 30, 32)
- ☒: **[Field of View]** .....(str. 28, 31, 32)
- IS: **[IS]** .....(str. 29)
- ⌚: **[Timer]** .....(str. 31)
- ⌚: **[Wi-Fi]** .....(str. 36)

# Snimanje videozapisa

## 1 Okrenite prekidač za uključivanje/isključivanje na ON.

- Dok je prekidač za uključivanje/isključivanje u položaju **ON**, kamera zapisuje GPS podatke i podatke drugih senzora, uključujući položaj i nadmorsku visinu. Snimanje zapisnika nastavlja se tijekom snimanja.

## 2 Provjerite način.

Način **VIDEO** (videozapis)



## 3 Pritisnite gumb (snimanje) da biste pokrenuli snimanje.

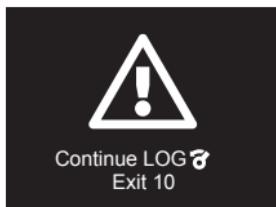
- Zvuk će se snimiti sa snimljenim videozapisom ako je odabранo **[30 fps]** ili **[60 fps]** za **[fps]** u izborniku **VIDEO** (str. 28). Obratite pažnju na to da ne prekrijete mikrofon.
- Prilikom upotrebe kamere sa CMOS senzorom slike, pokretni objekti mogu se činiti izobličenima zbog iščitavanja podataka sa senzora liniju po liniju, odozgo prema dolje (eng. rolling shutter). Ovo je fizikalni fenomen kod kojega prilikom snimanja objekta koji se brzo kreće ili zbog protresanja kamere dolazi do izobličenja snimane slike.
- Oznake poglavljia mogu se dodati pritiskom na **OK** tijekom snimanja videozapisa. Videozapisi mogu imati do 200 poglavljja.



Vrijeme snimanja

## 4 Ponovno pritisnite gumb za završetak snimanja.

- Ako se prekidač za uključivanje/isključivanje okreće na **OFF** dok je trenutni zapisnik pohranjen u privremenom međuspremniku, na zaslonu će se prikazati poruka. Ako prođe 10 sekundi ili ako pritisnete **OK** dok se prikazuje poruka, snimanje zapisnika će se prekinuti, a zapisnik će se spremiti na karticu. Ako okrenete prekidač za uključivanje/isključivanje na **LOG** ili **ON** prije nego što prođe 10 sekundi, snimanje zapisnika će se nastaviti i zapisnik se neće spremiti na karticu.
- Da biste onemogućili snimanje zapisnika dok je prekidač za uključivanje/isključivanje u položaju **ON**, odaberite [**Off**] za [**LOG Setting**] u izborniku **SETUP** (str. 34).
- Nemojte postavljati sat tijekom snimanja zapisnika (str. 37). Zapisnik se neće ispravno prikazati u OI.Track.



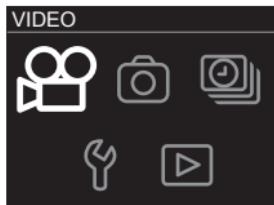
# Snimanje slika

## 1 Okrenite prekidač za uključivanje/isključivanje na ON.

- Dok je prekidač za uključivanje/isključivanje u položaju **ON**, kamera će zapisivati GPS podatke i podatke drugih senzora, uključujući položaj i nadmorsku visinu. Snimanje zapisnika se nastavlja tijekom snimanja i zapisnik se spremi na karticu kada se prekidač za uključivanje/isključivanje okreće na **OFF**.

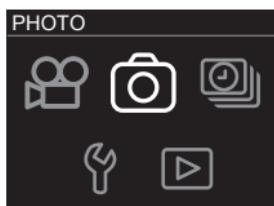
## 2 Pritisnite gumb **MODE** za prikaz početnog zaslona.

- S pomoću **<** ili **>** označite stavke.



Početni zaslon

## 3 Označite **[CAMERA] PHOTO** i pritisnite **OK**.



## 4 Pritisnite gumb **(○)** (snimanje) za otografiranje.

- Ako je **[On]** odabранo za **[LOG Setting]** u izborniku **SETUP** (str. 34), fotografije će sadržavati oznake o položaju, nadmorskoj visini i drugim podacima o lokaciji.



- Na fotografijama pomičnih objekata mogu se prikazivati izobličenja.
- Zbog velikih pomicanja ili treperenja iz izvora fluorescentne svjetlosti ili drugih izvora svjetlosti slika može izgledati razlomljeno.
- Da biste onemogućili snimanje zapisnika kada je prekidač za uključivanje/isključivanje u položaju **ON**, odaberite **[Off]** za **[LOG Setting]** u izborniku **SETUP** (str. 34).
- Nemojte postavljati sat tijekom snimanja zapisnika (str. 37). Zapisnik se neće ispravno prikazati u OI.Track.

# Snimanje videozapisa ubrzanog tijeka vremena

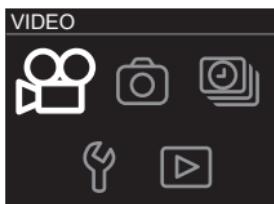
Kamera snima fotografije u unaprijed odabranim intervalima i spaja ih uvideozapis. Zvuk se ne snima.

## 1 Okrenite prekidač za uključivanje/isključivanje na ON.

- Dok je prekidač za uključivanje/isključivanje u položaju **ON**, kamera će zapisivati GPS podatke i podatke drugih senzora, uključujući položaj i nadmorsku visinu. Snimanje zapisnika se nastavlja tijekom snimanja i zapisnik se spremi na karticu kada se prekidač za uključivanje/isključivanje okreće na **OFF**.

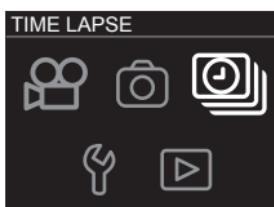
## 2 Pritisnite gumb **MODE** za prikaz početnog zaslona.

- S pomoću ili označite stavke.



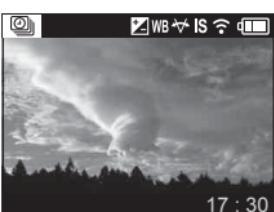
Početni zaslon

## 3 Označite **TIME LAPSE** i pritisnite **OK**.



## 4 Pritisnite gumb (snimanje) za početak snimanja.

- Fotografije se snimaju jedna po jedna u odabranom intervalu s pomoću opcije **[Interval]** (str. 33).



## 5 Ponovno pritisnite gumb da biste zaustavili snimanje.

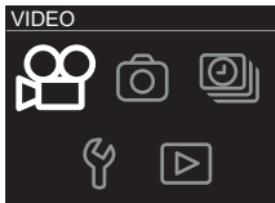
- Fotografije se spajaju u videozapis.

- Ako se baterija isprazni tijekom snimanja, snimanje će se prekinuti, a kamera će početi snimati videozapis na karticu. Upotrebljavajte potpuno napunjenu bateriju. Videozapis će se izraditi od fotografija koje su snimljene prije zaustavljanja snimanja.
- Videozapisi ubrzanog tijeka vremena mogu trajati do 29 minuta (ili imati veličinu do 4 GB).
- Da biste onemogućili snimanje zapisnika kada je prekidač za uključivanje/isključivanje u položaju **ON**, odaberite **[Off]** za **[LOG Setting]** u izborniku **SETUP** (str. 34).
- Nemojte postavljati sat tijekom snimanja zapisnika (str. 37). Zapisnik se neće ispravno prikazati u OI.Track.

# Prikazivanje i brisanje slika

## Prikazivanje videozapisa

- 1 Okrenite prekidač za uključivanje/isključivanje na ON.
- 2 Pritisnite gumb **MODE** za prikaz početnog zaslona.
  - S pomoću **<** ili **>** označite stavke.



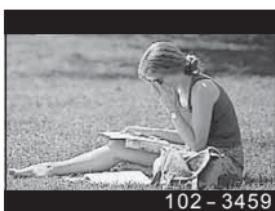
Početni zaslon

- 3 Označite **[PLAY]** i pritisnite **OK**.
  - Slike će se prikazati na popisu minijatura.
  - S pomoću **<** i **>** označite slike.
  - Fotografije su označene ikonom **camera**.
- 4 Označite željeni videozapis i pritisnite **OK** da biste ga prikazali u punom formatu.
  - Pritisnite **<** da biste se vratili na reprodukciju minijatura.

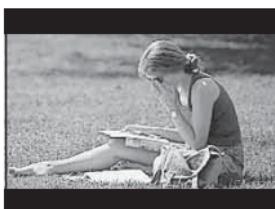


102 - 3459

- 5 Pritisnite ponovno **OK** da biste pokrenuli reprodukciju.
  - Pritisnite **OK** da biste pauzirali reprodukciju. Da biste nastavili, ponovno pritisnite **OK**.
  - Pritisnite gumb **◎** (snimanje) da biste zatvorili zaslon snimanja.



102 - 3459



## ■ Tijekom reprodukcije

Pauziranje reprodukcije	Pritisnite gumb <b>OK</b> da biste pauzirali reprodukciju.
Premotavanje unaprijed	Pritisnite  jedanput za 2x veću brzinu, a dvaput za 15x veću brzinu.
Premotavanje unatrag	Pritisnite  jedanput za 2x veću brzinu, a dvaput za 15x veću brzinu.

## ■ Operacije dok je reprodukcija pauzirana



Nizanje	S pomoću  vratite se na prethodno poglavlje ili s pomoću  preskočite na iduće poglavlje. Ako nema idućeg poglavlja, prikazat će se završni kadar.
Premotavanje unaprijed	Pritisnite i držite  za premotavanje unaprijed.
Premotavanje unatrag	Pritisnite i držite  za premotavanje unatrag.
Nastavak reprodukcije	Pritisnite gumb <b>OK</b> za nastavak reprodukcije.

## ■ Zaustavljanje reprodukcije videozapisa

Pritisnite gumb **MENU**.

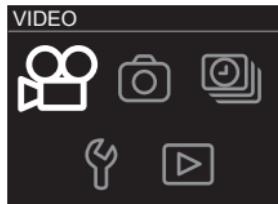
- Da biste na računalu reproducirali videozapise, preporučujemo da upotrijebite isporučeni računalni softver. Kada prvi put upotrijebite računalni softver, povežite kameru s računalom, a potom pokrenite softver.

# Prikazivanje fotografija

**1** Okrenite prekidač za uključivanje/isključivanje na ON.

**2** Pritisnite gumb **MODE** za prikaz početnog zaslona.

- S pomoću ili označite stavke.



Početni zaslon

**3** Označite **PLAY** i pritisnite **OK**.

- Slike će se prikazati na popisu minijatura.
- S pomoću i označite slike.
- Fotografije su označene ikonom .



102 - 3455

**4** Označite željenu fotografiju i pritisnite **OK** da biste je prikazali u punom formatu.

- Pritisnite da biste se vratili na reprodukciju minijatura.
- Pritisnite gumb (snimanje) da biste zatvorili zaslon snimanja.



102 - 3455

# Brisanje slika

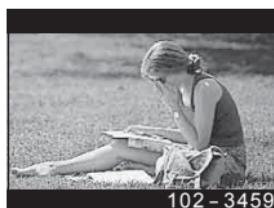
1 Na popisu minijatura označite sliku koju želite izbrisati i pritisnite gumb **MENU**.

- Prikazat će se izbornik reprodukcije.



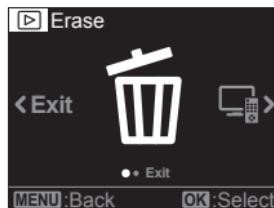
102 - 3459

- Možete pritisnuti i gumb **MENU** kako biste prikazali izbornik reprodukcije tijekom reprodukcije punog formata.



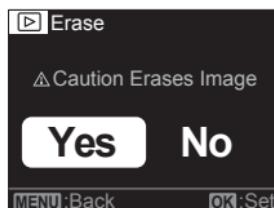
102 - 3459

2 S pomoću **[<]** ili **[>]** označite **[trash bin Erase]** i pritisnite **OK**.



3 Označite **[YES]** i pritisnite **OK**.

- Da biste zatvorili izbornik reprodukcije bez brisanja slike, označite **[NO]** i pritisnite **OK**.
- Moguće je istovremeno izbrisati sve slike (str. 37).

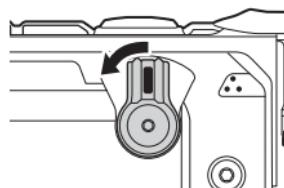


# Snimanje i uporaba zapisnika (Način LOG)

Ako je prekidač za uključivanje/isključivanje u položaju **LOG**, kamera će zapisivati GPS podatke i podatke drugih senzora (str. 22). Zapisnici se mogu preuzeti za uporabu putem aplikacije za pametni telefon OLYMPUS Image Track (OI.Track).

## Snimanje i spremanje zapisnika

Okrenite prekidač za uključivanje/isključivanje na **LOG**.

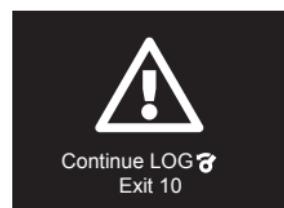


- Započet će snimanje zapisnika. Lampica pokazivača svijetli zeleno tijekom snimanja.
- Za prebacivanje na zaslon snimanja okrenite prekidač za uključivanje/isključivanje na **ON**.
- Snimanje zapisnika ne radi ako nije umetnuta kartica.
- Kamera automatski prekida prikupljanje podataka zapisnika i snimanje kada se baterija isprazni. Okrenite prekidač za uključivanje/isključivanje na **OFF** kako biste spremili zapisnik.
- U načinu LOG kamera stalno troši bateriju tijekom prikupljanja podataka o lokaciji.
- Trag o nadmorskoj visini (podmorskoj dubini) može se prikazati na prikazu nadmorske visine (podmorske dubine) u zapisniku (str. 24). Na kameri se ne mogu prikazati drugi zapisnici traga.
- Kada se privremeni međuspremnik memorije koja se koristi za pohranu podataka zapisnika napuni, nije više moguće snimati dodatne podatke zapisnika. Ako se međuspremnik napuni, okrenite prekidač za uključivanje/isključivanje na **OFF** da biste spremili podatke zapisnika na karticu.

## Spremanje zapisnika

Aktualni se zapisnik sprema na karticu kada se prekidač za uključivanje/isključivanje okreće na **OFF**.

- Na zaslonu se prikaže poruka kada se prekidač za uključivanje/isključivanje okreće na ili kroz položaj **OFF**. Ako prođe 10 sekundi ili ako pritisnete **OK** dok se prikazuje poruka, snimanje zapisnika će se prekinuti, a zapisnik će se spremiti na karticu. Ako okrenete prekidač za uključivanje/isključivanje na **LOG** ili **ON** prije nego što prođe 10 sekundi, snimanje zapisnika će se nastaviti i zapisnik se neće spremiti na karticu.



- [Busy...] se prikazuje na zaslonu tijekom spremanja zapisnika. Nemojte vaditi karticu dok se prikazuje ta poruka. Vađenje kartice prije završetka postupka može dovesti do gubitka datoteke zapisnika ili do oštećenja kamere ili kartice.
- Na svakoj kartici može se pohraniti do 199 datoteka zapisnika. Kada se broj datoteka zapisnika približi navedenoj brojci, prikazat će se poruka o pogrešci (str. 52). Ako se to dogodi, umetnите drugu karticu ili izbrisite datoteke zapisnika poslije kopiranja na računalo.
- Datoteke zapisnika snimaju se na karticu u mape »GPSLOG« i »SNSLOG« (str. 58).

## Uporaba zapisnika pohranjenih u međuspremniku i spremljenih zapisnika

Da biste pristupili zapisnicima pohranjenima u privremenom međuspremniku kamere ili spremljenima na karticu, pokrenite aplikaciju za pametni telefon OLYMPUS Image Track (OI.Track) i povežite se s pametnim telefonom koristeći bežičnu LAN funkciju kamere (str. 39).

### Što sve možete s posebnom aplikacijom, OLYMPUS Image Track (OI.Track)

- Prikazivanje aktualnog zapisnika i fotografija  
Aktualni zapisnik i fotografije mogu se prikazati na pametnom telefonu.
- Preuzimanje aktualnog zapisnika i fotografija  
Aktualni zapisnik i fotografije mogu se kopirati i pregledavati na pametnom telefonu.
- Prikazivanje tragova  
Zapisnici pohranjeni na kartici mogu se kopirati na pametni telefon i prikazivati u obliku tragova. Da biste prikazali zapisnike na kartici, odaberite [Off] za [LOG Setting] pa isključite i ponovno uključite kameru.
- Povezivanje fotografija sa zapisnikom  
Fotografije koje su snimljene dok je bilo omogućeno snimanje zapisnika mogu se povezati sa zapisnikom radi prikazivanja ili upravljanja datotekama.
- OI.Track može se koristiti za ažuriranje GPS podataka za pomoć (str. 43).

Pojedinosti potražite na adresi navedenoj u nastavku:

<http://app.olympus-imaging.com/oitrack/>

# Podaci o lokaciji/prednja lampica

## Prikaz podataka o lokaciji

Na zaslonu se prikazuju podaci o lokaciji, umjetni horizont i nadmorska visina (podmorska dubina).

- Točnost prikazanih podataka ovisi o vremenskim uvjetima i sličnim čimbenicima. Upotrebljavajte ih samo kao grube smjernice.

### 1 Pritisnite INFO.

- Prikazat će se podaci o lokaciji.
- Podaci o lokaciji neće se prikazati ako je reprodukcija u tijeku ili ako se kamera automatski isključi (str. 35).

### 2 Koristeći ➤ možete prelistavati prikazane informacije.

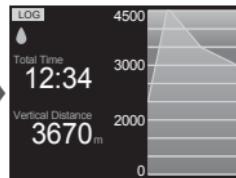
- Pritisnite ➤ da biste prelistavali prikaze podataka o lokaciji, umjetnog horizonta, nadmorske visine (podmorske dubine) i »podaci o lokaciji isključeni«.



Podaci o lokaciji



Umjetni horizont  
i nadmorska visina  
(podmorska dubina)



Zapisnik  
nadmorske visine  
(podmorske dubine)

## Prikazi podataka o lokaciji

### ■ Podaci o lokaciji

Br.	Naziv
1	Vrijeme
2	Snimanje zapisnika u tijeku
3	Pokazivač pod vodom
4	Informacije o smjeru
5	Temperatura (temperatura vode)
6	Ikona GPS
7	Zemljopisna širina
8	Zemljopisna dužina

### ■ Umjetni horizont i nadmorska visina (podmorska dubina)

Br.	Naziv
1	Vrijeme
2	Snimanje zapisnika u tijeku
3	Pokazivač pod vodom
4	Umjetni horizont
5	Atmosferski tlak
6	Temperatura (temperatura vode)
7	Nadmorska visina (podmorska dubina)
8	

## ■ Zapisnik nadmorske visine (podmorske dubine)

Br.	Naziv
1	Snimanje zapisnika u tijeku
2	Pokazivač pod vodom
3	Duljina zapisnika
4	Promjena nadmorske visine (podmorske dubine)
5	Zapisnik nadmorske visine (podmorske dubine)

### Zemljopisna širina i dužina

- Ako ikona GPS treperi ili ako se ne prikazuje, kamera ne može odrediti trenutačan položaj.
- Zemljopisna širina i dužina koje se prikazuju ako se ikona GPS ne prikazuje ne odgovaraju trenutačnom položaju, nego položaju koji je posljednji izmjerен u proteklih 120 minuta.
- Zemljopisna širina i dužina neće se prikazati ako nisu ažurirane dulje od 120 minuta.

### Prikazi GPS i drugih podataka

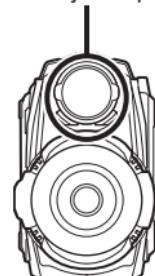
Ti prikazi nisu namijenjeni za primjene za koje je potreban visok stupanj preciznosti i ne jamči se točnost prikazanih podataka (zemljopisna širina i dužina, kurs, podmorska dubina, temperatura i slično). Na točnost tih prikaza mogu utjecati i čimbenici koji nisu pod kontrolom proizvođača.

## Prednja lampica

Držite gumb  (prednja lampica) pritisnutim dok se prednja lampica ne uključi. Prednja lampica će svijetliti čak i ako je prekidač za uključivanje/isključivanje u položaju OFF ili LOG.

- Prednja lampica svijetli oko 60 sekundi.
- Da biste isključili prednju lampicu, pritisnite gumb  (prednja lampica) i držite ga pritisnutim.
- Prednja lampica automatski će se isključiti ako:
  - upotrebljavate prekidač za uključivanje/isključivanje,
  - se prikazuju izbornici,
  - je USB ili HDMI kabel povezan ili odspojen ili ako
  - se kamera poveže na Wi-Fi mrežu.

Prednja lampica



# Izbornici kamere

## Uporaba izbornika

### Izbornici VIDEO, PHOTO, TIME LAPSE i PLAY

Pritisnite gumb **MENU** tijekom snimanja ili reprodukcije za prikaz izbornika aktualnog načina.

Izbornik **VIDEO** (videozapis)  
(str. 27)

Podizbornik 1	
Loop +/- <sup>*1</sup>	fps
WB <sup>*1</sup>	IS
Field of View <sup>*1</sup>	G Chapter
Resolution <sup>*1</sup>	Exit

Izbornik **TIME LAPSE**  
(videozapis ubrzanog tijeka vremena)  
(str. 32)

Podizbornik 1	
+/- <sup>*1</sup>	Interval
WB <sup>*1</sup>	Exit
Field of View <sup>*1</sup>	
Resolution <sup>*1</sup>	

Izbornik **PHOTO** (fotografija)  
(str. 30)

Podizbornik 1	
Drive +/- <sup>*1</sup>	Timer
WB <sup>*1</sup>	Exit
Field of View <sup>*1</sup>	
Resolution <sup>*1</sup>	

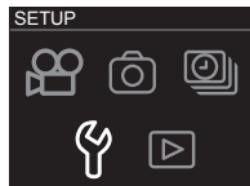
Izbornik **PLAY** (reprodukcijska)  
(str. 34)

Podizbornik 1	
Erase	
HDMI Control	
Exit	

\*1 Može se postaviti odvojeno za svaki način.

### Izbornik **SETUP**

Označite **[F SETUP]** na početnom zaslonu i pritisnite **OK** za prikaz izbornika **SETUP**.



Početni zaslon

Izbornik **F SETUP** (str. 34)

Podizbornik 1			
Quick Capture	Autowp Off	Wi-Fi	
LOG Setting	Video Light	Date	
Monitor	Beep	Card	
Monitor Off	Manometer	Reset	Exit

## Podizbornici

- Podizbornici se mogu odabrat koristeći [**<**] ili [**>**]. Pritisnite **OK** da biste odabrali označenu stavku i po potrebi priđite na drugi ili treći podizbornik.
- Označite stavku u drugom ili trećem podizbornik i pritisnite **OK** da biste odabrali označenu stavku i vratili se na glavni izbornik.
- Pritisnite gumb **MENU** da biste se vratili na prethodni zaslon.

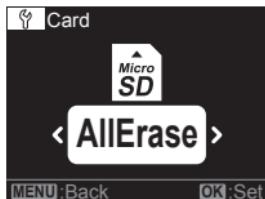


Podizbornik 1



Podizbornik 2 Podizbornik 3

- Ako se pritisne **OK** kada su odabране opcije poput stavke **[Erase]** (str. 34) u izborniku **PLAY** ili stavke **[Card] > [All Erase]** (str. 37) u izborniku **SETUP**, prikazat će se dijaloški okvir potvrde.



- Da biste zatvorili izbornike i vratili se na zaslon snimanja, pritisnite gumb **MENU** u prvom podizborniku ili označite **[Exit]** i pritisnite **OK**.

## Izbornik VIDEO (videozapis)

- Zadane postavke funkcije označene su u .

### Ponavljanje snimanja videozapisa fiksne duljine [Loop]

Podizbornik 2	Podizbornik 3	Primjena
Off	—	Snimanje se ne ponavlja nakon završetka snimanja.
On	Max/3min/ 5min/10min	Snimanje se prekida nakon odabranog vremenskog razdoblja, a kamera odmah počinje snimati novi videozapis. Ako je odabrano <b>[Max]</b> , svaki će videozapis trajati 29 minuta ili imati veličinu od 4 GB.

### Prilagođavanje ukupne svjetline (kompenzacija ekspozicije)



[+/-]

Podizbornik 2	Primjena
-2.0 do +2.0	Postavite veću negativnu (-) vrijednost da biste prilagodili tamniji ili veću pozitivnu vrijednost (+) da biste prilagodili svjetlijiji prikaz.

### Prilagođavanje boja u skladu s uvjetima osvjetljenja WB [WB]

Podizbornik 2	Primjena
Auto	Kamera automatski prilagođava balans bijele boje.  (podvodno automatski) odabire se automatski kada je kamera pod vodom.
(Podvodno automatski)	Namijenjen za podvodno snimanje.
(Sunčano)	Prikladno za snimanje pod vedrim nebom.
(Oblačno)	Prikladno za snimanje pod oblačnim nebom.

***Odabir vidnog polja*** [Field of View]

Podizbornik 2	Primjena
(Široko)	U većini situacija treba odabrati ovu opciju.
(Podvodno široko)	Za uporabu pod vodom. Vidno polje optimizirano je za štitnik objektiva za podvodno snimanje.
(Preokrenuto širokokutno)	Slika se rotira za 180°. Snima se i zvuk uz zamjenu lijeve i desne strane.
(Podvodno preokrenuto širokokutno)	

- Upotrebljavajte štitnik objektiva za podvodno snimanje kad upotrebljavate kameru pod vodom (str. 60).

***Odabir veličine*** [Resolution]

Podizbornik 2	Primjena
4K/FHD/HD/480	Odaberite veličinu kadra.

• Neka računala možda neće moći prikazati videozapise snimljene pri **[4K]**.  
 • »Upotreba kartice« (str. 58)  
 • »Maksimalna duljina videozapisa/broj fotografija« (str. 59)

***Odabir broja kadrova u sekundi*** [fps]

Podizbornik 2	Primjena
240fps/120fps/60fps/30fps	Odaberite broj kadrova u sekundi. Zvuk se ne snima s videozapisima snimljenima pri <b>[120 fps]</b> ili <b>[240 fps]</b> .

***Veličina kadra i broj kadrova u sekundi***

Brojevi kadrova u sekundi dostupni za različite veličine kadra (izmjereno u pikselima) prikazani su u nastavku teksta.

Veličina kadra	Broj kadrova u sekundi (fps)			
	240fps	120fps	60fps	30fps
<b>4 K</b> 3840×2160	—	—	—	✓
<b>FHD</b> 1920×1080	—	—	✓	✓
<b>HD</b> 1280×720	✓	✓	✓	✓
<b>480</b> 854×480	✓	✓	✓	✓

***Smanjenje zamućenosti kamere IS [IS]***

Podizbornik 2	Primjena
Off	Onemogućuje stabilizaciju slike.
On	Omogućuje stabilizaciju slike. Vidno polje je smanjeno. Ta se opcija ne primjenjuje ako je odabранo <b>[120 fps]</b> ili <b>[240 fps]</b> za <b>[fps]</b> .

- Možda neće biti moguće stabilizirati fotografije ako se kamera prejako trese.

***Uporaba vibracija za pokretanje novih poglavlja [G Chapter]***

Podizbornik 2	Primjena
OFF	Automatsko označavanje poglavlja je onemogućeno.
High	Kamera će pokrenuti novo poglavljje ako kamera detektira ubrzanje od otprilike 7,0 G tijekom snimanja videozapisa.
Low	Kamera će pokrenuti novo poglavljje ako kamera detektira ubrzanje od otprilike 4,0 G tijekom snimanja videozapisa.

## Izbornik PHOTO (fotografija)

- Zadane postavke funkcije označene su u .

### Prebacivanje između snimanja pojedinačnih kadrova i kontinuiranog snimanja [Drive]

Podizbornik 2	Podizbornik 3	Primjena
Single	—	Kamera snima samo jednu fotografiju u određenom trenutku.
Continuous	0.5sec/ 1sec/2sec/ 5sec/10sec/ 30sec/60sec	Kamera snima fotografije u određenom intervalu. Ovisno o uvjetima snimanja, interval može biti dulji od odabrane vrijednosti. Kamera se automatski isključuje nakon 20.000 snimaka.

### Kontinuirano fotografiranje ([Continuous])

- Pritisnite gumb (snimanje).
  - Kamera automatski fotografira u odabranom intervalu.
- Ponovno pritisnite gumb kako biste završili snimanje.

### Prilagođavanje ukupne svjetline (kompenzacija ekspozicije) [+/-]

Podizbornik 2	Primjena
-2.0 do +2.0	Postavite veću negativnu (-) vrijednost da biste prilagodili tamniji ili veću pozitivnu vrijednost (+) da biste prilagodili svjetlijiji prikaz.

### Prilagođavanje boja u skladu s uvjetima osvjetljenja WB [WB]

Podizbornik 2	Primjena
Auto	Kamera automatski prilagođava balans bijele boje.  (podvodno automatski) odabire se automatski kada je kamera pod vodom.
(Podvodno automatski)	Namijenjen za podvodno snimanje.
(Sunčano)	Prikladno za snimanje pod vedrim nebom.
(Oblačno)	Prikladno za snimanje pod oblačnim nebom.

***Odabir vidnog polja [Field of View]***

Podizbornik 2	Primjena
(Široko)	U većini situacija treba odabrati ovu opciju.
(Podvodno široko)	Za uporabu pod vodom. Vidno polje optimizirano je za štitnik objektiva za podvodno snimanje.

- Upotrebljavajte štitnik objektiva za podvodno snimanje kad upotrebljavate kameru pod vodom (str. 60).

***Odabir veličine [Resolution]***

Podizbornik 2	Primjena
8.0MP/2.1MP/0.9MP/0.4MP	Odaberite veličinu slike.

- »Maksimalna duljina videozapisa/broj fotografija« (str. 59)

**Veličina slike**

Stvarna veličina u pikselima za svaku opciju veličine slike prikazana je u nastavku teksta.

<b>8.0MP</b>	3840×2160
<b>2.1MP</b>	1920×1080
<b>0.9MP</b>	1280×720
<b>0.4MP</b>	854×480

***Odabir odgode između pritiska gumba (snimanje) i početka snimanja [Timer]***

Podizbornik 2	Primjena
Off	Samookidač je isključen.
2sec	Prednja lampica svijetli otprilike 2 sekunde prije početka snimanja.
12sec	Prednja lampica svijetli otprilike 10 sekundi, a zatim treperi otprilike 2 sekunde prije početka snimanja.

- Da biste zaustavili samookidač bez snimanja slike, pritisnite gumb **MENU**.

## Izbornik TIME LAPSE (videozapis ubrzanog tijeka vremena)

- Zadane postavke funkcije označene su u .

### Prilagođavanje ukupne svjetline (kompenzacija ekspozicije) [+/-]

Podizbornik 2	Primjena
-2.0 do +2.0	Postavite veću negativnu (-) vrijednost da biste prilagodili tamniji ili veću pozitivnu vrijednost (+) da biste prilagodili svjetlijim prikaz.

### Prilagođavanje boja u skladu s uvjetima osvjetljenja WB [WB]

Podizbornik 2	Primjena
Auto	Kamera automatski prilagođava balans bijele boje.  (podvodno automatski) odabire se automatski kada je kamera pod vodom.
(Podvodno automatski)	Namijenjen za podvodno snimanje.
(Sunčano)	Prikladno za snimanje pod vedrim nebom.
(Oblačno)	Prikladno za snimanje pod oblačnim nebom.

### Odabir vidnog polja [Field of View]

Podizbornik 2	Primjena
(Široko)	U većini situacija treba odabrati ovu opciju.
(Podvodno široko)	Za uporabu pod vodom. Vidno polje optimizirano je za štićnik objektiva za podvodno snimanje.
(Preokrenuto širokokutno)	Slika se rotira za 180°. Snima se i zvuk uz zamjenu lijeve i desne strane.
(Podvodno preokrenuto širokokutno)	

- Upotrebljavajte štićnik objektiva za podvodno snimanje kad upotrebljavate kameru pod vodom (str. 60).

***Odabir veličine [Resolution]***

Podizbornik 2	Primjena
4K/FHD/HD/480	Odaberite veličinu kadra.

- Na nekim se računalima ne mogu prikazati videozapisi snimljeni pri **[4K]**.
- »Upotreba kartice« (str. 58)
- »Maksimalna duljina videozapisa/broj fotografija« (str. 59)

**Veličina kadra**

Stvarna veličina u pikselima za svaku opciju veličine kadra prikazana je u nastavku teksta.

<b>4 K</b>	3840×2160
<b>FHD</b>	1920×1080
<b>HD</b>	1280×720
<b>480</b>	854×480

***Odabir intervala [Interval]***

Podizbornik 2	Primjena
0.5sec/1sec/2sec/5sec/ 10sec/30sec/60sec/	Odaberite interval između snimaka. Ovisno o uvjetima snimanja, interval može biti dulji od odabrane vrijednosti.

## Izbornik ► PLAY (reprodukcijska)

- Zadane postavke funkcije označene su u .

### Brisanje slika [Erase]

- Pogledajte »Brisanje slika« (str. 19).

### Uporaba daljinskog upravljača TV-a [HDMI Control]

- Kamerom se može upravljati pomoću daljinskog upravljača TV-a kad je on spojen na TV koji podržava HDMI upravljanje.

Podizbornik 2	Primjena
Off	Rad s kamerom.
On	Rad s daljinskim upravljačem televizora.

- »Upotreba daljinskog upravljača TV-a« (str. 45)

## Izbornik ¶ SETUP

- Zadane postavke funkcije označene su u .

### Započinjanje snimanja pri pokretanju [Quick Capture]

Podizbornik 2	Primjena
Off	Snimanje videozapisa ne započinje automatski kada se kamera uključi.
On	Snimanje videozapisa počinje automatski kada se kamera uključi.

- Ta se opcija primjenjuje samo kada se za način snimanja odabere **VIDEO** (videozapis).

### Snimanje podataka o lokaciji, nadmorskoj visini i drugih podataka u privremeni međuspremnik memorije [LOG Setting]

Podizbornik 2	Primjena
Off	Snimanje zapisnika i ulaganje podataka o lokaciji je onemogućeno.
On	Podaci o lokaciji i nadmorskoj visini te drugi podaci snimaju se u privremeni međuspremnik memorije i ulažu se u nove fotografije.

- »Uporaba GPS funkcije« (str. 42).

***Prilagođavanje svjetline zaslona [Monitor]***

Podizbornik 2	Primjena
Bright	Prikaz na zaslonu svjetlij je od uobičajenog.
Normal	Normalna svjetlina.

***Odabir vremena uključenosti zaslona [Monitor Off]***

Podizbornik 2	Primjena
Hold	Zaslon se neće automatski isključiti.
1sec/5sec/10sec	Odaberite vrijeme odgode između početka snimanja i automatskog isključivanja zaslona.

***Odabir vremena uključenosti kamere [Autopw Off]***

Podizbornik 2	Primjena
Hold	Kamera se neće automatski isključiti.
1min/5min/10min	Ako se ne izvode nikakvi postupci, kamera će se automatski isključiti nakon odabranog vremenskog razdoblja osim ako u tijeku nije snimanje videozapisa, kontinuirano snimanje, snimanje videozapisa ubrzanog tijeka vremena ili punjenje ili ako kamera nije spojena putem USB-a ili na pametni telefon. Da biste ponovno uključili kameru, okrenite prekidač za uključivanje/isključivanje na <b>OFF</b> , a zatim opet na <b>ON</b> . Ta opcija ne može se aktivirati kada je prekidač za uključivanje/isključivanje u položaju <b>LOG</b> . Ako je prekidač za uključivanje/isključivanje u položaju <b>ON</b> , a za <b>[LOG Setting]</b> odabранo je <b>[On]</b> , kamera će nastaviti snimati i zapisivati položaj u privremenim međuspremnik i nakon isključivanja.

***Automatsko osvjetljenje za videozapise [Video Light]***

Podizbornik 2	Primjena
Off	Prednja lampica ne svijetli automatski.
On	Kada počne snimanje videozapisa, prednja lampica automatski će se uključiti na odgovarajućoj razini za snimanje videozapisa i ostat će uključena dok snimanje ne završi. Pritisikanjem i držanjem gumba <b>INFO</b> pritisnutim tijekom snimanja svjetlina lampice promijenit će se za 60 sekundi.

**Prilagođavanje glasnoće zvučnog signala [Beep]**

Podizbornik 2	Primjena
Off/70%/100%	Podesite glasnoću.

**Konfiguriranje senzora tlaka [Manometer]**

- Konfigurirajte prikaz nadmorske visine (podmorske dubine) (str. 24).

**Za podešavanje zaslona za prikaz visine/dubine vode**

- ① S pomoću ili prikažite nadmorskú visinu (podmorskú dubinu) za trenutnu lokaciju i pritisnite **OK** za odabir.
- Prikaz dubine može se konfigurirati samo pod vodom.



- ② S pomoću ili označite [**m**] ili [**ft**] i pritisnite **OK** za odabir.



- ③ Pritisnite (snimanje) da biste se vratili na zaslon snimanja.

**Postavljanje Wi-Fi [Wi-Fi]**

Podizbornik 2	Primjena
Wi-Fi Start/ Stop	Pokrenite ili prekinite Wi-Fi vezu s pametnim telefonom. »Spajanje kamere na pametni telefon« (str. 38)
Password	Ponovno generiranje lozinke. »Mijenjanje lozinke« (str. 41)

## **Postavljanje sata [Date]**

- ① S pomoću ili odaberite godinu ([Y]) i pritisnite **OK** za odabir.
  - ② S pomoću ili i pritiskom na **OK** kako je opisano u koraku 1 postavite mjesec ([M]), dan ([D]) sate i minute ([Time]).
  - ③ S pomoću ili odaberite vremensku zonu i pritisnite **OK**.
- Sat kamere automatski se sinkronizira kad god se podaci o lokaciji prikupljaju GPS-om (str. 42).

## **Brisanje podataka [Card]**

- Prije formatiranja provjerite da u kartici nisu zaostali važni podaci.
- Prije prve upotrebe kartice treba formatirati za ovu kameru, a jednako tako i nakon što ste ih upotrebljavali s drugim kamerama ili računalima.

Podizbornik 2	Primjena
All Erase	Brisanje svih slikovnih podataka s kartice. Podaci o zapisniku neće se izbrisati.
Format	Formatiranje kartice.

## **Ponovno postavljanje postavki kamere [Reset]**

- Ponovno postavljanje svih postavki na zadane vrijednosti osim datuma i vremena. Slikovni podaci i podaci zapisnika neće se izbrisati.

Podizbornik 2	Primjena
Cancel	Postavke kamere neće se ponovno postaviti.
Reset	Postavke kamere ponovno se postavljaju na zadane vrijednosti.

# Spajanje kamere na pametni telefon

Povezivanjem pametnog telefona putem funkcije bežičnog LAN-a na ovoj kameri i uporabom posebne aplikacije (OI.Track, OI.Share) možete uživati u još više značajka tijekom i nakon snimanja.

## Što sve možete s posebnom aplikacijom, OLYMPUS Image Share (OI.Share)

- Prijenos slika s kamere na pametni telefon  
Možete učitavati slike s kamere na pametni telefon.
- Snimanje na daljinu s pomoću pametnog telefona  
Možete upravljati kamerom na daljinu i snimati s pomoću pametnog telefona.
- Prekrasna obrada fotografija  
Možete primjenjivati umjetničke filtre i dodavati oznake na slike učitane na pametni telefon.
- Dodavanje GPS oznaka slikama na kameri  
Možete dodati GPS oznake slikama tako da jednostavno prenesete GPS zapisnik spremlijen na vašem pametnom telefonu na kameru.

Za više pojedinosti posjetite sljedeću adresu:

<http://app.olympus-imaging.com/oishare/>

- Prije uporabe funkcije bežičnog LAN-a pročitajte »Korištenje bežične LAN funkcije« (str. 68).
- Ako koristite funkciju bežičnog LAN-a u državi izvan regije gdje je kamera kupljena, postoji opasnost da kamera neće biti usklađena s propisima bežične komunikacije te države. Olympus nije odgovoran za nepridržavanje tih propisa.
- Kao sa svim oblicima bežične komunikacije, uvijek postoji rizik da treća strana presretne takvu komunikaciju.
- Funkcija bežičnog LAN-a na kameri ne može se koristiti za spajanje na kućnu ili javnu pristupnu točku.
- Držite antenu (str. 3) dalje od metalnih predmeta kad je to moguće.
- Tijekom rada bežične LAN veze baterija se brže prazni. Ako se baterija isprazni, veza se može prekinuti tijekom prijenosa.
- Veza može biti teško održiva ili spora u blizini uređaja koji generiraju magnetska polja, statički elektricitet ili radiovalove, kao što su mikrovalne pećnice ili bežični telefoni.

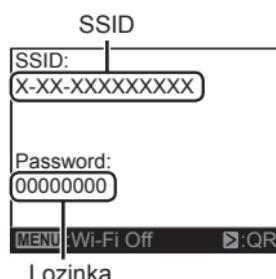
# Povezivanje s pametnim telefonom

- 1** Pokrenite aplikaciju OI.Share koja je instalirana na vašem pametnom telefonu.
  - S pametnim telefonom možete se povezati i koristeći OI.Track.
- 2** Označite [Wi-Fi] (str. 36) u izborniku **SETUP** i pritisnite **OK**.
- 3** Označite [Start] i pritisnite **OK**.
  - Povezivanje možete pokrenuti i držanjem pritisnutim .
- 4** QR kod koji se prikazuje na zaslonu kamere može se očitati aplikacijom pokrenutom na pametnom telefonu.
  - Veza se uspostavlja automatski, a lampica pokazivača na kameri svijetli plavom bojom.



## Pogreška pri očitavanju QR koda

Unesite SSID i lozinku u aplikaciju za Wi-Fi postavke pametnog telefona (SSID i lozinka mogu se prikazati pritiskom na  na prikazu QR koda). Za više informacija o Wi-Fi postavkama pogledajte dokumentaciju isporučenu s vašim pametnim telefonom.



- Da biste prekinuli vezu, pritisnite gumb **MENU** na kameri.

## Poruka o pogrešci tijekom Wi-Fi veze

Ponovno povežite kameru s pametnim telefonom.

- ① Isključite Wi-Fi funkciju na vašem pametnom telefonu.
- ② Ponovno uključite Wi-Fi funkciju. Odaberite SSID za TG-TRACKER prije uspostavljanja nove veze.

## Prijenos slika na pametni telefon

Možete odabrati slike na kameri i učitati ih na pametni telefon.

- 1** Povežite kameru s pametnim telefonom. (str. 39)
- 2** Dodirnite gumb Image Transfer u Ol.Share.
  - Prikazuje se popis slika s kamere.
  - Kada se prikaže poruka o pogrešci:  »Poruka o pogrešci tijekom Wi-Fi veze« (str. 39)
- 3** Odaberite slike koje želite prenijeti i dodirnite gumb Save.
  - Kada se spremanje završi, možete odspojiti kameru s pametnog telefona.

## Snimanje na daljinu s pomoću pametnog telefona

Možete snimati na daljinu rukovanjem kamerom s pomoću pametnog telefona.

- 1** Povežite kameru s pametnim telefonom. (str. 39)
- 2** Dodirnite gumb Remote u Ol.Share.
  - Kada se prikaže poruka o pogrešci:  »Poruka o pogrešci tijekom Wi-Fi veze« (str. 39)
- 3** Dodirnite gumb zatvarača za snimanje.
  - Fotografije i videozapisi spremaju se na karticu u kameri.
  - Dostupne opcije snimanja su djelomično ograničene.
  - U načinu kontinuiranog snimanja fotografije (str. 30) se snimaju dok je gumb zatvarača pritisnut u Ol.Share.

## Dodavanje podataka o položaju na slike

Možete dodati GPS oznake slikama snimljenima tijekom spremanja GPS zapisnika prenošenjem GPS zapisnika spremlijenog na pametnom telefonu na kameru.

- 1** Prije početka snimanja pokrenite OI.Share i aktivirajte sklopku na gumbu Add Location da biste počeli spremati GPS zapisnik.
  - Prije početka spremanja GPS zapisnika kamera se mora jednom povezati sa OI.Share radi sinkronizacije vremena.
  - Možete upotrebljavati telefon ili druge aplikacije tijekom spremanja GPS zapisnika. Nemojte prekidati OI.Share.
- 2** Kada snimanje završi, deaktivirajte sklopku na gumbu Add Location.  
Spremanje GPS zapisnika je završeno.
- 3** Povežite kameru s pametnim telefonom. (str. 39)
- 4** Prenesite spremljeni GPS zapisnik na kameru s pomoću OI.Share.
  - GPS oznake se dodaju slikama na kartici na temelju prenesenog GPS zapisnika.
  - Kada se prikaže poruka o pogrešci:  »Poruka o pogrešci tijekom Wi-Fi veze« (str. 39)
  - Dodavanje podataka o položaju može se koristiti samo na pametnim telefonima koji imaju GPS funkciju.
  - Podaci o položaju ne mogu se dodati videozapisima.

## Mijenjanje lozinke

Odaberite novu lozinku za povezivanja s pametnim telefonom.

- 1** Označite **[Wi-Fi]** (str. 36) u izborniku **SETUP** i pritisnite **OK**.
- 2** Označite **[Password]** i pritisnite **OK**.
- 3** Pritisnite gumb **[>]**.
  - Nova će se lozinka generirati automatski.

# Uporaba GPS funkcije

Neovisno o tome koristi li se za snimanje fotografija ili ne, kamerom se mogu prikupljati i zapisivati GPS podaci i podaci drugih senzora, uključujući položaj i nadmorsku visinu. Ti se podaci mogu i ugraditi na fotografije. Zapisnici se mogu preuzeti za uporabu koristeći aplikaciju za pametni telefon OLYMPUS Image Track (OI.Track).

- Kamera nema opremu za GPS navigaciju.
- Uvijek upotrebljavajte najnoviju inačicu aplikacije.

Pojedinosti potražite na adresi navedenoj u nastavku:

<http://app.olympus-imaging.com/oitrack/>

## **Prije početka rada**

- Prije uporabe funkcije GPS-a pročitajte »Funkcija GPS-a, elektronički kompas« (str. 68).
- U nekim zemljama i regijama možda je nezakonito prikupljati podatke o položaju bez prethodnog podnošenja predmetnog zahtjeva vlasti. Zbog toga u određenim prodajnim područjima kamera će možda biti podešena tako da se podaci o položaju ne prikazuju.  
Kada upotrebljavate kameru u inozemstvu, imajte na umu da su u nekim regijama ili zemljama na snazi zakoni kojima se regulira uporaba ove funkcije. Pridržavajte se svih lokalnih zakona.
- Kada putujete zrakoplovom i na drugim lokacijama na kojima je uporaba GPS uređaja zabranjena, uvijek odaberite [Off] za [LOG Setting] ili okrenite prekidač za uključivanje/isključivanje na OFF.  [LOG Setting] (str. 34)
- Kamera također podržava Quasi-Zenith Satellites System i GLONASS.

# Prije uporabe funkcije GPS-a (A-GPS podaci)

Ovisno o statusu kamere i komunikacije, prikupljanje podataka o položaju može potrajati. Kada se koristi A-GPS, vrijeme potrebno za određivanje položaja može se skratiti s nekoliko sekundi na nekoliko desetina sekundi. A-GPS podaci mogu se ažurirati uporabom aplikacije za pametni telefon »OLYMPUS Image Track« (OI.Track) ili softvera za osobna računala »OLYMPUS A-GPS Utility«.

- Provjerite je li datum na kameri ispravno postavljen.
- A-GPS podaci moraju se ažurirati svaka 2 tjedna.  
Podaci o položaju mogu se promijeniti nakon određenog vremena nakon ažuriranja podataka. Ako je moguće, upotrebljavajte nove A-GPS podatke.
- Pružanje A-GPS podataka može biti prekinuto bez prethodne obavijesti.

## Ažuriranje A-GPS podataka pomoću pametnog telefona

Prije ažuriranja instalirajte aplikaciju »OLYMPUS Image Track« (OI.Track) za pametni telefon na vašem pametnom telefonu. Pogledajte URL u nastavku za pojedinosti o ažuriranju A-GPS podataka.

<http://app.olympus-imaging.com/oittrack/>

Spojite kameru i pametni telefon slijedeći postupak opisan u »Povezivanje s pametnim telefonom« (str. 39).

## Ažuriranje A-GPS podataka pomoću računala

Preuzmite softver OLYMPUS A-GPS Utility s URL-a u nastavku i instalirajte ga na vaše računalo.

<http://sdl.olympus-imaging.com/agps/>

Pogledajte »Priručnik za upotrebu OLYMPUS A-GPS Utility« na internetskoj stranici s gore navedenim URL-om za pojedinosti o ažuriranju podataka.

## Poruka o pogrešci tijekom Wi-Fi veze

Ponovno povežite kameru s pametnim telefonom.  str. 39

## Uporaba GPS-a

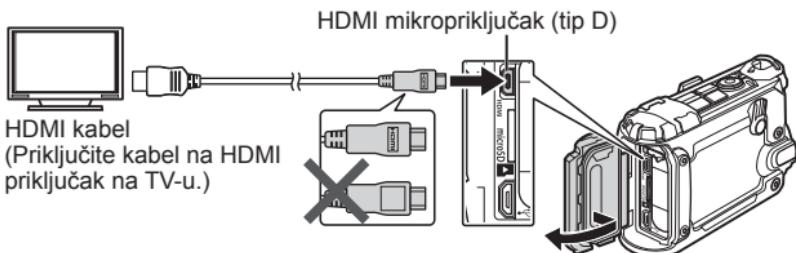
Okrenite prekidač za uključivanje/isključivanje na **LOG** i kamerom snimite podatke o lokaciji u privremeni međuspremnik (str. 20) ili odaberite **[On]** za **[LOG Setting]** u izborniku **SETUP** da bi se podaci o lokaciji snimali u privremeni međuspremnik tijekom snimanja (str. 34).

- GPS antenu nemojte zaklanjati rukama ili metalnim objektima.
- Ako prvi put upotrebljavate funkciju GPS-a i A-GPS nije ažuriran ili ako se funkcija dugo nije upotrebljavala, mjerjenje položaja možda će potrajati nekoliko minuta.
- Ako je **[LOG Setting]** postavljeno na **[On]**, baterija će se brže prazniti.

# Povezivanje kamere s drugim uređajem

## Gledanje slike s kamere na TV prijamniku

Za reprodukciju snimljenih slika na TV prijamniku upotrijebite HDMI kabel (prodaje se zasebno). Priklučite kameru na TV prijamnik visoke definicije za prikaz slika pri visokoj razlučivosti.



- 1** Upotrijebite kabel za spajanje kamere s televizorom.
- 2** Okrenite prekidač za uključivanje/isključivanje na **ON**.
- 3** Odaberite ulazni TV kanal.
  - Zaslon kamere se isključuje kada je spojen kabel.
  - Pojedinosti o promjeni izvora ulaza na TV prijamniku potražite u uputama za upotrebu TV prijamnika.
  - Ovisno o postavkama TV prijamnika, prikazane slike i informacije mogu biti odrezane.

## Upotreba daljinskog upravljača TV-a

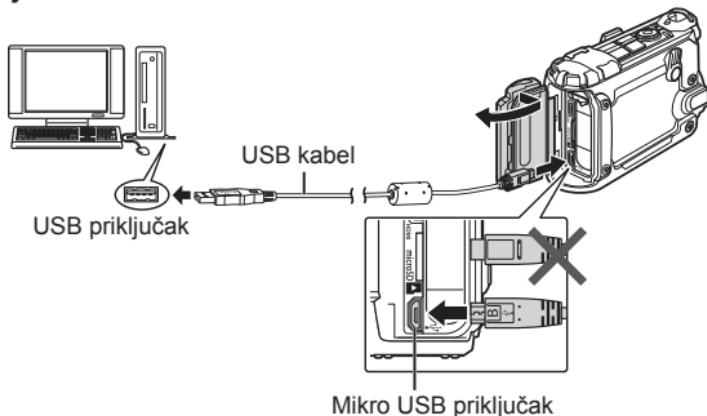
---

Kamerom se može upravljati pomoću daljinskog upravljača TV-a kad je on spojen na TV koji podržava HDMI upravljanje. HDMI upravljanje mora biti omogućeno u izbornicima kamere prije povezivanja kamere.

- 1** Odaberite [HDMI Control] (str. 34) u izborniku **PLAY**.
- 2** Označite [On] i pritisnite **OK**.
- 3** Upotrijebite kabel za spajanje kamere s televizorom.
- 4** Odaberite ulazni TV kanal.
- 5** Upravljaljajte kamerom s pomoću daljinskog upravljača TV-a.
  - Kamerom možete upravljati sljedeći vodič za rad prikazan na TV-u.
  - Određeni modeli televizora možda ne podržavaju sve značajke.
  - Kad je spojen HDMI kabel, ne možete snimati slike ili filmove.
  - Nemojte kameru spajati na druge uređaje s HDMI izlazom. To je može oštetiti.
  - Nema HDMI izlaza dok je spojen na računalo putem USB-a.

# Povezivanje kamere s računalom

## Spajanje kamere



- Ako se na zaslonu kamere ne prikaže ništa čak ni nakon priključivanja kamere na računalo, baterija je možda ispraznjena. Upotrijebite potpuno napunjenu bateriju.
- Ako veza nije uspostavljena, odspojite i ponovno povežite kabel.
- Baterija se može napuniti dok je kamera povezana s računalom putem USB-a. Vrijeme punjenja ovisi o performansama računala. (Može se dogoditi da punjenje u nekim slučajevima traje i oko 10 sati.)

## Kopiranje slika na računalo

Kamera podržava standard USB Mass Storage Class. Slike možete prenijeti povezivanjem kamere na računalo putem priloženog USB kabela. Sljedeći operacijski sustavi kompatibilni su s USB vezom:

Windows	Windows Vista SP2 / Windows 7 SP1 / Windows 8 / Windows 8.1 / Windows 10
Macintosh	Mac OS X v10.5-v10.10

### 1 Isključite kameru i priključite je na računalo.

- Mjesto USB priključka ovisi o računalu. Pojedinosti o tome pročitajte u priručniku za upotrebu računala.

### 2 Okrenite prekidač za uključivanje/isključivanje na **ON**.

### 3 Računalo prepoznaje kameru kao novi uređaj.

- U sljedećim se situacijama ne jamči prijenos podataka čak i ako je računalo opremljeno USB priključkom.  
Računala na kojima je USB priključak izведен preko ekstenzijske kartice i slično. Računala bez tvornički instaliranog operativnog sustava i sastavljena računala
- Komande kamere ne mogu se upotrebljavati dok je kamera spojena na računalo.
- Ako računalo ne prepozna kameru, ponovite gore navedeno od koraka 1.

# Instaliranje programa

Upotrebljavajte OLYMPUS Viewer 3 za kopiranje slika s kamere na računalo, gdje ih možete pregledavati, uređivati i organizirati.

## ■ Windows

### 1 Umetnите isporučeni CD u pogonsku jedinicu CD-ROM-a.

- Prikazat će se dijaloški okvir Autorun. Kliknite »OLYMPUS Setup« za prikazivanje dijaloškog okvira »Setup«.
- Ako se dijaloški okvir »Setup« ne prikaže, otvorite CD-ROM (OLYMPUS Setup) u Windows Explorer i dvaput kliknite »LAUNCHER.EXE«.



- Ako se prikaže dijaloški okvir »User Account Control«, kliknite »Yes« ili »Continue«.

### 2 Slijedite upute na zaslonu svog računala.

### 3 Registrirajte svoj proizvod tvrtke Olympus.

- Kliknite gumb »Registracija« i slijedite upute na zaslonu.

### 4 Instalirajte OLYMPUS Viewer 3.

- Provjerite sistemske zahtjeve prije početka instaliranja.
- Kliknite gumb »OLYMPUS Viewer 3« i slijedite upute na zaslonu da biste instalirali softver.

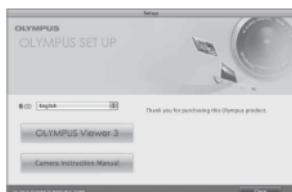
Operativni sustav	Windows Vista SP2/Windows 7 SP1/Windows 8/ Windows 8.1/Windows 10
Procesor	Core 2 Duo 2,13 GHz ili bolji
RAM	2 GB ili više
Slobodan prostor na tvrdom disku	3 GB ili više
Postavke zaslona	1024 x 768 piksela ili više Minimalno 65.536 boja (preporučuje se 16.770.000 boja)

- Pogledajte online pomoć za informacije o upotrebi softvera.
- U gornjoj tablici navedeni su minimalni sistemski zahtjevi. Za neke postavke možda će biti potrebne bolje specifikacije. Pogledajte softversku datoteku »Readme« za više informacija.

## ■ Macintosh

### 1 Umetnите isporučeni CD u pogonsku jedinicu CD-ROM-a.

- Sadržaj diska bi se trebao automatski prikazati u Tražilu. Ako se ne prikaže, dvaput kliknite ikonu CD na radnoj površini.
- Dvaput kliknite ikonu »Setup« da biste prikazali dijaloški okvir »Setup«.



### 2 Instalirajte OLYMPUS Viewer 3.

- Provjerite sistemske zahtjeve prije početka instaliranja.
- Kliknite gumb »OLYMPUS Viewer 3« i slijedite upute na zaslonu da biste instalirali softver.

<b>Operativni sustav</b>	Mac OS X v10.8–v10.11
<b>Procesor</b>	Core 2 Duo 2 GHz ili bolji
<b>RAM</b>	2 GB ili više
<b>Slobodan prostor na tvrdom disku</b>	3 GB ili više
<b>Postavke zaslona</b>	1024 x 768 piksela ili više Minimalno 32.000 boja (preporučeno je 16.770.000 boja)

- Druge jezike možete odabrati iz kombiniranog okvira jezika. Za informacije o upotrebi softvera pogledajte online pomoć.
- U gornjoj tablici navedeni su minimalni sistemske zahtjevi. Za neke postavke možda će biti potrebne bolje specifikacije. Pogledajte softversku datoteku »Readme« za više informacija.

# Savjeti za upotrebu

Ako kamera ne radi kako je predviđeno ili ako je na zaslonu prikazana poruka pogreške, a niste sigurni što biste učinili, pogledajte informacije u nastavku da biste riješili problem(e).

## Rješavanje problema

### ■ Baterija

#### Kamera ne radi čak ni s baterijama.

- Umetnите napunjene baterije u pravilnom smjeru. »Umetanje i vađenje baterije i kartice« (str. 4)
- Rad baterije možda je privremeno bio oslabljen zbog niske temperature. Izvadite baterije iz kamere i zagrijte ih tako što ćete ih nakratko staviti u džep.

### ■ Kartica

#### Prikazana je poruka o pogrešci.

- »Rješavanje problema« (str. 50)

### ■ Gumb za snimanje

#### Nije moguće snimati slike.

- Uključite kameru.  
Ako je umjesto **[Hold]** odabrana neka druga opcija za **[Autopw Off]** u izborniku **SETUP**, kamera će se automatski isključiti ako se ne izvodi nijedan postupak u odabranom razdoblju osim ako u tijeku nije snimanje videozapisa, kontinuirano snimanje, snimanje videozapisa ubrzanog tijeka vremena ili punjenje ili osim ako kamera nije spojena putem USB-a ili na pametni telefon. Okrenite prekidač za uključivanje/isključivanje na **OFF**, a zatim ponovno na **ON** da biste ponovno uključili kameru.
- Odaberite način snimanja.
- Ako je kamera dulje vrijeme uključena, može doći do porasta unutarnje temperature i do automatskog isključivanja. U tom slučaju pričekajte da se kamera dovoljno ohladi.  
Vanjska temperatura kamere također se može povećati tijekom upotrebe, no to je uobičajena pojava i ne upućuje na kvar.

### ■ Zaslon

#### Otežano promatranje.

- Možda je došlo do kondenzacije. Isključite napajanje i pričekajte da se kućište kamere aklimatizira na okolnu temperaturu i osuši prije fotografiranja.

## **Na fotografiji je snimljeno svjetlo.**

- Svjetlo koje se reflektira od čestica prašine u zraku može se pojaviti na slikama snimljenima noću s pomoći prednje lampice.

## **■ Funkcija datum i vrijeme**

### **Sat je ponovno postavljen.**

- Opcijom **[Reset]** u izborniku **SETUP** ponovno se postavlja sat (str. 37).
- Ako se baterije izvade i stoje izvan kamere otprilike 3 dana<sup>\*1</sup>, postavke datuma i vremena vraćaju se na zadalu postavku i moraju se ponovno postaviti.  
\*1 Vrijeme do vraćanja postavki datuma i vremena na zadalu postavku varira ovisno o tome koliko dugo su baterije u kameri.

 »Uključivanje kamere« (str. 8)

## **■ Objektiv**

### **Objektiv se zamaglio.**

- U slučaju nagle promjene temperature može doći do zamagljivanja (kondenzacije) objektiva.  
Isključite napajanje i pričekajte da se kućište kamere aklimatizira na okolnu temperaturu i osuši prije fotografiranja.
- Kapljice vode u štitniku objektiva ili ispod njega mogu dovesti do zamagljivanja. Nježno prebrišite mekom krpicom.

## **■ Razno**

### **Kompasni kurs nije ispravan.**

- Kompas ne radi na očekivani način u blizini jakih elektromagnetsnih polja kakva na primjer uzrokuju televizori, mikrovalne pećnice, veliki električni motori, radijski odašiljači i visokonaponski električni vodovi.  
Katkada se normalni rad može ponovno uspostaviti okretanjem zapešća i pravljenjem osmica kamerom.

## Poruka o pogrešci

- Kada je jedna od poruka u nastavku prikazana na zaslonu, provjerite rješenje.

Poruka o pogrešci	Rješenje problema
 <b>No Card</b>	<b>Problem s karticom</b> Umetnute karticu ili provjerite je li kartica ispravno umetnuta.
 <b>Card Error</b>	<b>Problem s karticom</b> Stavite novu karticu.
 <b>Write Protect</b>	<b>Problem s karticom</b> Otključajte karticu.
 <b>Card Full</b>	<b>Problem s karticom</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Zamijenite karticu.</li><li>Izbrišite neželjene slike. Prije brisanja važnih slika prebacite ih na računalo.</li></ul>
 <b>No Picture</b>	<b>Problem s karticom</b> Snimite fotografije prije nego što ih gledate.
 <b>Picture Error</b>	<b>Problem s odabranom fotografijom</b> Uz pomoć softvera za retuširanje fotografija itd. pogledajte fotografije na računalu. Ako se fotografija i dalje ne može gledati, slikovna datoteka je oštećena.
 <b>LOG Error</b>	<b>Problemi sa snimanjem zapisnika</b> Aktualni zapisnik nije spremljen na karticu. Ispravno umetnute karticu i spremite zapisnik na karticu.
 <b>LOG Full</b>	<b>Problemi s podacima zapisnika</b> Aktualni zapisnik nije moguće spremiti na karticu. Kopirajte datoteke zapisnika na računalo i izbrišite ih s kartice. <ul style="list-style-type: none"><li>Na svakoj se kartici može pohraniti do 199 datoteka zapisnika.</li></ul>
 <b>GPS Error</b>	<b>Problemi s GPS-om</b> Kvar GPS-a. Isključite kameru i ponovno je uključite, a ako se poruka ne makne sa zaslona, kontaktirajte servisnog zastupnika tvrtke OLYMPUS.

Poruka o pogrešci	Rješenje problema
 <b>Internal camera temperature is too high.</b>	<b>Problemi s kamerom</b> Kamera će se ubrzo automatski isključiti. Pričekajte da se unutarnja temperatura kamere snizi kako biste mogli nastaviti snimati.
 <b>Caution Depth</b>	<b>Uvjeti rada</b> Upotrebljavajte na malim dubinama.
 <b>Battery Empty</b>	<b>Problem s baterijom</b> Baterija je potrošena. Zamijenite bateriju.
 <b>No Connection</b>	<b>Problem s povezivanjem</b> Pravilno spojite kameru i računalo ili TV.

## Savjeti za snimanje

Provjerite sljedeće stavke ako vaše slike ne izgledaju onako kako biste vi to željeli.

### ■ Potresanje kamere

#### Snimanje videozapisa bez trešnje kamere

- Snimanje videozapisa s pomoću [IS].  str. 29

Načinom rada kamere smanjuju se učinci trešnje kamere.

### ■ Ekspozicija (svjetlina)

#### Fotografiranje pri željenoj svjetlini

- Uporaba kompenzacije ekspozicije (str. 27, 30, 32)

Prilagodite svjetlinu tijekom pretpregleda efekta na zaslonu. Općenito, snijeg i drugi bijeli predmeti doimaju se tamnjima na fotografijama nego u stvarnosti, a odabir pozitivnih vrijednosti pomaže pri vraćanju njihove prirodne bjeline. Za razliku od toga, negativne vrijednosti se preporučuju za fotografiranje tamnih objekata.

### ■ Nijansa boje

#### Fotografiranje s prirodnim bojama

- Odabir opcije za [WB] (balans bijele boje) (str. 27, 30, 32)

[Auto] daje najbolje rezultate u većini slučajeva, ali možete isprobati i druge postavke ovisno o uvjetima snimanja (na primjer, ako ste pod vodom ili ako je sunčano).

### ■ Orientacija slike

#### Dobivanje točnih rezultata dok je kamera okrenuta naopako

- Uporaba [FIELD OF VIEW] (str. 28, 32)

Odaberite [] (preokrenuto širokokutno) ili [] (podvodno preokrenuto širokokutno) za snimanje videozapisa u ispravnoj orientaciji dok je kamera okrenuta naopako.

### ■ Izobličenje slike

#### Smanjenje perifernog izobličenja

- Uporaba [FIELD OF VIEW] (str. 28, 31, 32)

Odaberite [] (podvodno širokokutno) ili [] (podvodno preokrenuto širokokutno). Na taj se način smanjuje vidno polje zbog čega je izobličenje manje vidljivo.

### ■ Interval snimanja

#### Promjena intervala za videozapise ubrzanog tijeka vremena

- »Odabir intervala [Interval]« (str. 33)

### ■ Reprodukcija

#### Prikaz slika

- »Prikazivanje videozapisa« (str. 16)
- »Prikazivanje fotografija« (str. 18)

#### Pregled slika visoke kvalitete na TV prijamniku visoke razlučivosti

- Spojite kameru na TV prijamnik uz pomoć HDMI kabela.  str. 44

## Čišćenje i čuvanje kamere

### Održavanje kamere

#### Vanjske površine:

- Nježno prebrišite mekom krpicom. Ako je kamera jako prljav, namočite krpicu u blagu otopinu deterdženta i dobro ocijedite. Prebrišite kameru vlažnom krpicom i potom ga osušite suhom krpicom. Ako ste kameru upotrebljavali na plaži, očistite ga dobro ocijeđenom krpicom prethodno namočenom u čistu vodu.
- Strani materijali mogu se primiti za kameru kad se on koristi u uvjetima s prisutnim stranim materijalima kao što su prljavština, prašina ili pjesak. Ako nastavite koristiti kameru u takvim uvjetima, moglo bi doći do oštećenja kamere. Kako biste to izbjegli, operite ga na sljedeći način.

- ① Zatvorite i čvrsto zaključajte poklopac pretinca za bateriju/karticu/priklučak (str. 5).
- ② Uronite objektiv kamere najprije u kantu ili u neki drugi spremnik s pitkom vodom i brzo ga pomičite s jednu u drugu stranu ili isperite kameru izravno pod umjereno snažnim mlazom vode iz slavine dok upravljate gumbima i otvarate i zatvarate zaslon.



#### Zaslon:

- Nježno prebrišite mekom krpicom.

#### Objektiv:

- Otpuhnite prašinu s leće puhalicom, potom lagano obrišite sredstvom za čišćenje objektiva.
- Ne koristite se jakim otapalima poput benzina ili alkohola, ili kemijski obrađenim tkaninama.
- Ako leća objektiva dulje vrijeme ostane prljava, na njoj se može razviti plijesan.

#### Baterija/USB prilagodnik izmjeničnog napona:

- Nježno prebrišite mekom suhom krpicom.

## Pohrana

---

- Spremate li kameru na dulje vrijeme, izvadite bateriju, prilagodnik i memorijsku karticu te ga odložite na hladno, suho i dobro prozračeno mjesto.
- Povremeno umetnute bateriju u kameru i provjerite njegove funkcije.
- Ne ostavljajte kameru na mjestima na kojima se rukuje kemijskim proizvodima jer bi to moglo prouzročiti koroziju.

## Upotreba punjača koji se prodaje zasebno

---

Za punjenje baterije može se koristiti punjač (UC-90: prodaje se zasebno).

## Upotreba punjača i USB prilagodnika izmjeničnog napona u inozemstvu

---

- Punjač i USB prilagodnik izmjeničnog napona mogu se upotrebjavati s većinom kućnih izvora struje širom svijeta u rasponu od 100 V do 240 V izmjenične struje (50/60Hz). Međutim, zidna AC utičnica može se razlikovati ovisno o zemlji ili regiji u kojoj se nalazite, zbog čega će za punjač i USB prilagodnik izmjeničnog napona možda biti potreban odgovarajući prilagodnik za utičnicu. Pojedinosti o tome zatražite u lokalnoj prodavaonici elektromaterijala ili u putničkoj agenciji.
- Nemojte upotrebjavati putne pretvarače napona jer oni mogu oštetiti punjač i USB prilagodnik izmjeničnog napona.

# Upotreba kartice

## Kartice kompatibilne s ovom kamerom

Memorijska kartica microSD/microSDHC/microSDXC (dostupno u prodaji) (za pojedinosti o kompatibilnosti kartice posjetite internetske stranice tvrtke Olympus)

- Upotrebljavajte memorijsku karticu SDXC s klasom 10 ili bolju. Upotrebljavajte kartice SDXC UHS-I tijekom snimanja 4K videozapisu.

## Formatiranje

Prije prve upotrebe kartice treba formatirati za ovu kameru, a jednako tako i nakon što ste ih upotrebljavali s drugim kamerama ili računalima.

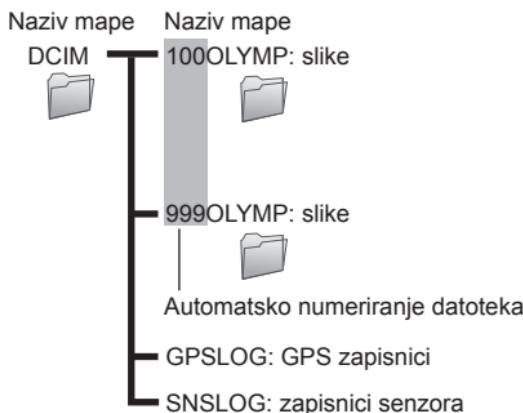
- Brisanjem podataka ili formatiranjem kartice s pomoću **[Erase]**, **[All Erase]** ili **[Format]** ne brišu se do kraja svi podaci s kartice. Prije odlaganja uništite karticu ili poduzmite druge korake kako biste spriječili razotkrivanje osobnih podataka.

## Proces čitanja/snimanja kartice

Na kameri se prikazuje **[Busy...]** ili **[Do Not Remove Cable]** tijekom snimanja podataka na karticu. Ni u kojem slučaju nemojte otvarati poklopac pretinca za bateriju/karticu/priklučak, vaditi karticu ili odspajati USB kabele dok se prikazuje bilo kakva poruka. Nepridržavanje te mjere opreza može dovesti do oštećenja slikovnih datoteka, ali i kartica može postati neupotrebljiva.

## Lokacije za pohranu datoteka

Podaci se na kartici pohranjuju u sljedeće mape:



## Maksimalna duljina videozapisa/broj fotografija

- Sve su brojke približne vrijednosti. Stvarni broj fotografija i duljina snimke koje je moguće pohraniti razlikuju se ovisno o kartici i o uvjetima snimanja.

### Videozapisi

Veličina fotografije	Dužina snimanja			
	Kartica microSD/microSDHC/microSDXC (4GB)			
	240fps	120fps	60fps	30fps
<b>4K</b> 3840×2160* <sup>1</sup>	—	—	—	6 min.
<b>FHD</b> 1920×1080* <sup>1</sup>	—	—	18 min.	27 min.
<b>HD</b> 1280×720* <sup>1</sup>	14 min.	21 min.	32 min.	51 min.
<b>480</b> 854×480	18 min.	32 min.	57 min.	100 min.

\*1 Pojedinačni videozapisi mogu trajati do 29 minuta.

- Maksimalna veličina datoteke pojedinog videozapisa iznosi 4 GB, bez obzira na kapacitet kartice.

### Fotografije

Veličina fotografije	Broj slika koje se mogu pohraniti	
	Kartica microSD/microSDHC/microSDXC (4GB)	
<b>8,0MP</b> 3840×2160		1530
<b>2,1MP</b> 1920×1080		7120
<b>0,9MP</b> 1280×720		15150
<b>0,4MP</b> 854×480		30300

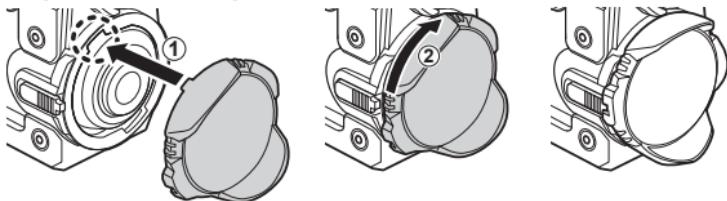
### Snimanje više videozapisa ili više fotografija

Izbrišite neželjene fotografije ili spojite kameru s računalom ili nekim drugim uređajem da biste spremili slike, a zatim izbrišite slike na kartici.

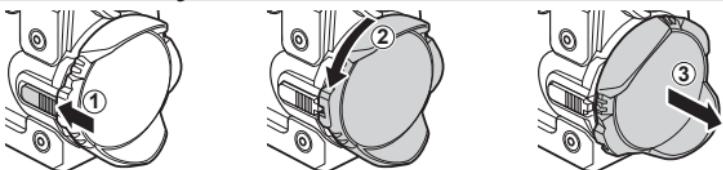
[Erase] (str. 19, 34), [All Erase] (str. 37), [Format] (str. 37)

# Uporaba pribora

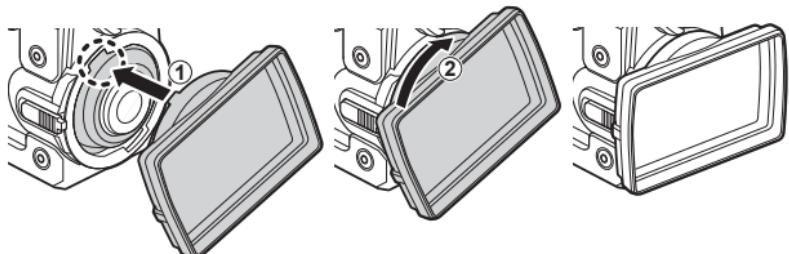
## Pričvršćivanje štitnika objektiva



## Uklanjanje štitnika objektiva

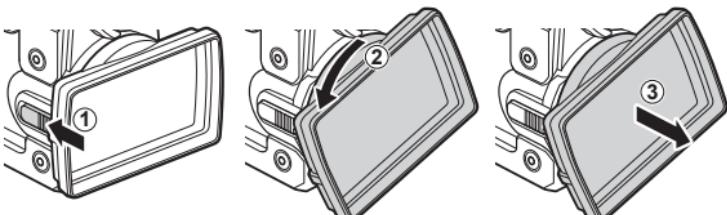


## Pričvršćivanje štitnika objektiva za podvodno snimanje

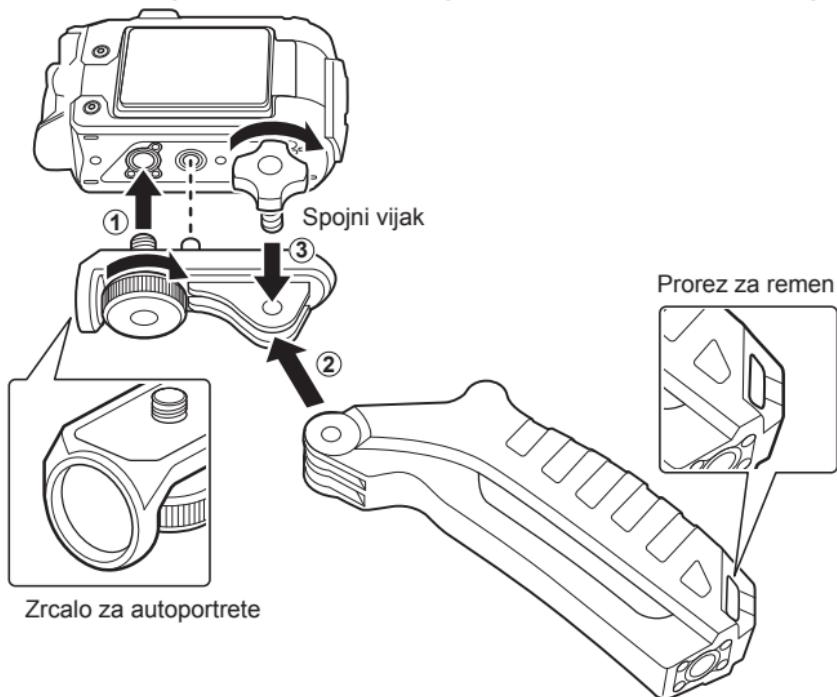


- Prije pričvršćivanja objektiva protresite kameru kako biste uklonili kapljice vode s objektiva.

## Uklanjanje štitnika objektiva za podvodno snimanje



## Pričvršćivanje montažne stezaljke i držača za stabilizaciju



- Zategnjte vijke kovanicom ili nekim drugim predmetom.
- Pričvrstite isporučeni remen (str. 2) na držač za stabilizaciju kroz proreze za remen.
- Upotrebljavajte zrcalo za autoportrete za snimanje autoportreta.
- Obratite pažnju na svoju okolinu kako ne biste izlagali opasnosti sebe ili druge ako upotrebljavate kameru tijekom aktivnih sportskih aktivnosti ili drugih aktivnosti vezanih uz slobodno vrijeme s mnogo sudionika. Pridržavajte se svih lokalnih zakona i propisa.

# Važne informacije o značajkama otpornosti na vodu i udarce

**Otpornost na vodu:** Značajka otpornosti na vodu jamči<sup>\*1</sup> rad na dubinama do 30 m u trajanju do jednog sata.

Značajka otpornosti na vodu može se kompromitirati ako se kamera izlaže značajnom ili prekomjernom učinku.

**Otpornost na udarce:** značajka otpornosti na udarce jamči<sup>\*2</sup> rad kamere unatoč slučajnom učinku uzrokovanim svakodnevnim korištenjem vaše digitalne kompaktne kamere. Značajka otpornosti na udarce ne jamči bezuvjetno sav rad unatoč neispravnom stanju ili oštećenju izgleda. Oštećenje izgleda, poput ogrebotina i udubljenja, nije pokriveno jamstvom.

Kao i s bilo kojim elektronskim uređajem, za zadržavanje integriteta i rada kamere potrebna je ispravna njega i održavanje. Za održavanje performansi fotoaparata, nakon bilo kojeg većeg udarca, odnesite svoju kameru najbližem Olympus ovlaštenom servisnom centru da ga ispitaju. U slučaju da se kamera ošteti kao posljedica nemara ili neispravnog korištenja, jamstvo neće pokrivati troškove povezane sa servisom ili popravkom kamere. Za dodatne informacije o jamstvu posjetite web-mjesto Olympus za vaše lokalno područje.

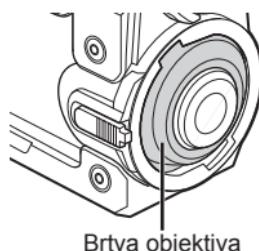
Pridržavajte se sljedećih uputa za njegu svoje kamere.

\*1 Prema odredbi tvrtke Olympus o opremi za ispitivanje pritiska sukladno standardnoj publikaciji IEC 60529 IPX8 - Ovo znači da se fotoaparat može normalno upotrebljavati pod vodom pri određenom pritisku vode.

\*2 Ova značajka otpornosti na udarce potvrđena je u Olympusovim uvjetima ispitivanja u skladu s MIL-STD-810F, metoda 516.5, procedura IV (Transit Drop Test) s pričvršćenim štitnikom objektiva, zatvorenim zaslonom i bez štitnika objektiva za podvodno snimanje i montažne stezaljke (s držačem za stabilizaciju). Za dodatne informacije o Olympusovim uvjetima ispitivanja posjetite Olympusove internetske stranice za svoje područje.

## Prije korištenja:

- Upotrebljavajte čistu krpu koja ne ispušta vlakna za uklanjanje prašine, kuglica prljavštine, pijeska i drugih stranih tvari iz poklopca pretinca za bateriju/karticu/priklučak te brtve i brtvila objektiva.
- Potrdite da na poklopcu pretinca za bateriju/karticu/priklučak i na brti objektiva nema ureza ni pukotina.
- Čvrsto zatvorite ručicu poklopca pretinca za bateriju/karticu/priklučak.

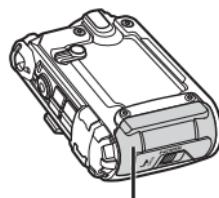


Brtva objektiva

- Nemojte rukovati rućicom objektiva ni otvarati poklopac pretinca za bateriju/karticu/priklučak mokrim rukama dok ste pod vodom, na plaži ili na nekoj drugoj vlažnoj ili prašnjoj lokaciji.
- Kamera ne pluta na vodi.
- Nemojte je upotrebljavati u kupkama ili izvorima vruće vode.
- Štitnik objektiva nije namijenjen za uporabu pod vodom. Upotrebljavajte štitnik objektiva za podvodno snimanje.

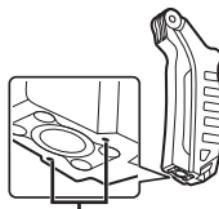
## Nakon korištenja:

- Svakako obrišite svaki višak vode ili ostataka nakon korištenja kamere pod vodom.
- Nakon uporabe kamere u slanoj vodi uronite je u kantu s pitkom vodom na otprilike 10 minuta (s pričvršćenim štitnikom objektiva za podvodno snimanje te čvrsto zatvorenim i zaključanim poklopcom pretinca za bateriju/karticu/priklučak), a zatim je ostavite da se suši na sjenovitoj i dobro prozračenoj lokaciji. Čistite kameru u pitkoj vodi svakih 60 minuta. Nepridržavanje te mjere opreza može narušiti izgled kamere ili je učiniti podložnom curenju.
- Kada otvarate poklopac pretinca za baterije/karticu/priklučak, otvarajte ga sporo s kamerom usmjerenom kao što je prikazano na sljedećoj ilustraciji da biste sprječili da u kameru ulaze kapljice vode. Ako primijetite kapljice vode s unutarnje strane poklopca, svakako ih obrišite prije nego koristite kameru.



Poklopac pretinca za bateriju/karticu/priklučak

- Ako voda uđe u držač za stabilizaciju, iscijedite vodu kroz otvore za otjecanje na dnu držača i osušite ga suhom krpom.



Otvori za otjecanje

## Pohranjivanje i održavanje

- Ne ostavljajte kameru u okruženju s visokim temperaturama (40°C ili više) ili na niskim temperaturama (-10°C ili niže). To bi moglo poništiti otpornost na vodu.
- Nemojte koristiti kemikalije za čišćenje, sprječavanje hrđe, sprječavanje zamagljivanja, popravak, itd. To bi moglo poništiti otpornost na vodu.
- **Kameru nemojte dulje vrijeme ostavljati u vodi. Dulja izloženost vodi uzrokovat će oštećenje izgleda kamere i/ili smanjiti vodootpornost.**
- Kako biste sačuvali značajku otpornosti na vodu, kao i s bilo kojim kućištem za podvodno snimanje, preporuča se da se vodootporno pakiranje (i brtve) zamjenjuju svake godine.  
Posjetite web-mjesto Olympus za svoje lokalno područje kako biste pronašli Olympus distributere ili servisne centre gdje se vodootporno kućište može zamijeniti.
- Baterija, kabeli i USB prilagodnik nisu vodootporni.

# MJERE SIGURNOSTI



OPREZ

## OPASNOST OD STRUJNOG UDARA NE OTVARATI



OPREZ: RADI SMANJENJA OPASNOSTI OD ZADOBIVANJA STRUJNOG UDARA, NE SKIDAJTE POKLOPAC (ILI POLEDINU).

U UREĐAJU NEMA DIJELOVA KOJE KORISNIK MOŽE SAM POPRAVITI. ZA POPRAVKE SE OBRATITE OVLAŠTENOM OLYMPUSOVOM SERVISU.



Uskličnik u trokutu upozorava na važne savjete za rukovanje i održavanje u dokumentaciji priloženoj uz uređaj.



Ako uređaj upotrebljavate ne pridržavajući se obavijesti označenih ovim znakom, može doći do teških ozljeda ili smrti.



Ako uređaj koristite ne pridržavajući se obavijesti označenih ovim znakom, može doći do ozljeda.



Ako uređaj koristite ne pridržavajući se obavijesti označenih ovim znakom, može doći do oštećenja opreme.

### UPOZORENJE!

**DA BISTE IZBJEGLI OPASNOST OD POŽARA ILI STRUJNOG UDARA,  
NIKAD NE RASTAVLJAJTE UREĐAJ.**

#### Opće mjere opreza

**Pročitajte sve upute** — Prije upotrebe proizvoda pročitajte cijeli priručnik za upotrebu. Sačuvajte sve priručnike i dokumentaciju za buduću upotrebu.

**Voda i vлага** — Mjere sigurnosti za uređaje otporne na vremenske utjecaje pročitajte u uputama o otpornosti na vremenske utjecaje.

**Izvor napajanja** — Ovaj uređaj priključite samo na izvor napajanja naveden na tipskoj naljepnici.

**Strani predmeti** — Kako biste izbjegli ozljede, u proizvod nikada ne umećite metalne predmete.

**Čišćenje** — Uvijek isključite ovaj uređaj iz zidne utičnice prije čišćenja. Za čišćenje upotrebljavajte samo vlažnu krpicu. Ne upotrebljavajte tekuća sredstva za čišćenje ili u raspršivaču, niti bilo kakva organska otapala.

**Toplina** — Proizvod nikada ne upotrebljavajte niti držite u blizini izvora topline kao što su radnjatori, grijači, štednjaci i druge vrste opreme ili uređaja koji stvaraju toplinu, uključujući i stereopotačala.

**Grmljavinski nevrijeme** — Ako tijekom upotrebe USB prilagodnika izmjeničnog napona dođe do grmljavinskog nevremena, prilagodnik odmah izvucite iz zidne utičnice.

**Dodaci** — Radi vlastite sigurnosti i izbjegavanja oštećenja proizvoda, koristite samo pribor koji preporučuje Olympus.

**Položaj** — Kako bi se izbjeglo oštećenje proizvoda, postavite ga sigurno na stabilan stativ, stalak ili nosač.



#### UPOZORENJE

- Kameru ne upotrebljavajte u blizini zapaljivih ili eksplozivnih plinova.
- Nemojte upotrebljavati prednju lampicu u neposrednoj blizini drugih osoba, osobito male djece.
- Ne gledajte izravno u sunce ili drugi jaki izvor svjetlosti kroz kameru.

- **Držite kameru dalje od novorođenčadi i male djece.**
  - Kameru upotrebljavajte i držite ga izvan dosega male djece i novorođenčadi kako biste sprječili sljedeće opasne situacije koje mogu uzrokovati teške ozljede:
    - zaplitanje o remen kamere, što može uzrokovati davljenje,
    - nehotično gutanje baterija, kartica ili drugih sitnih dijelova,
    - nehotično ozlijedivanje pokretnim dijelovima kamere.
- **Ako primijetite da je USB prilagodnik izmjeničnog napona vrlo vruč ili primijetite neuobičajene mirise, zvukove ili dim oko uređaja, odmah ga isključite iz zidne utičnice i prestanite ga upotrebljavati. Zatim se obratite ovlaštenom distributeru ili servisnom centru.**
  - **Odmah prestanite upotrebljavati kameru primijetite li bilo kakve neuobičajene mirise, zvukove ili dim.**
    - Baterije nikad ne vadite golim rukama, jer to može izazvati požar ili vam opeći ruke.
  - **Ne ostavljajte kameru na mjestima na kojima bi mogao biti izložen vrlo visokim temperaturama.**
    - U suprotnom se dijelovi kamere mogu oštetiti, a u nekim slučajevima i zapaliti. Ne koristite punjač ako je pokriven (primjerice pokrivačem). Tako može doći do pregrijavanja, što može dovesti do požara.
  - **Oprezno rukujte kamerom kako biste izbjegli niskotemperaturne opekline.**
    - Kad kamera sadrži metalne dijelove, pregrijavanje može izazvati niskotemperaturne opekline. Obratite pozornost na sljedeće:
      - Kamera će se zagrijati nakon dugotrajne upotrebe. Ako tada držite kameru u rukama, mogu nastati niskotemperaturne opekline.
      - Na mjestima s iznimno niskim temperaturama, temperatura kućišta kamere može biti niža od temperature okoline. Ako je moguće, pri rukovanju kamerom na niskim temperaturama nosite rukavice.
    - Kako biste zaštitali visokopreciznu tehnologiju sadržanu u proizvodu, nikada ne ostavljajte kameru na mjestima navedenima u dalnjem tekstu, bez obzira upotrebljavate li je ili skladištite:
      - Mesta na kojima je temperatura i/ili vlaga visoka ili ima velike promjene. Mesta s izravnom sunčevom svjetlosti, zaključani automobili ili drugi izvori topline (štednjak, radijator itd.) ili ovlaživači zraka.
      - Pješčano ili prašno okruženje.
      - U blizini zapaljivih ili eksplozivnih predmeta.
      - Na vlažnim mjestima, kao što su kupaonice ili na kiši. Prilikom upotrebe uređaja otpornih na vremenske utjecaje svakako pročitajte odgovarajuće upute o tome.
      - Na mjestima izloženima jakim vibracijama.
    - Ova kamera služi se litij-ionskom baterijom koju je propisao Olympus. Bateriju punite propisanim USB prilagodnikom izmjeničnog napona ili punjačem. Ne upotrebljavajte nikakve druge USB prilagodnike ili punjače.
    - Nikada nemojte spaljivati ili zagrijavati baterije u mikrovalnim pećnicama, na toplim podlogama ili tlačnim komorama itd.
    - Kameru nemojte nikada ostavljati na elektromagnetskim uređajima ili u njihovoј blizini.  
Na taj način možete izazvati pregrijavanje, gorenje ili eksploziju.
    - Nemojte povezivati terminalne s metalnim predmetima.
      - Pripazite kod nošenja ili spremanja baterija da ne dođu u dodir s metalnim predmetima poput nakita, igala, spojnica, ključeva i sl.  
Kratki spoj može uzrokovati pregrijavanje, eksploziju ili gorenje, zbog čega biste se mogli opeći ili ozlijediti.
    - Kako biste sprječili curenje baterija ili oštećivanje polova, pozorno proučite sve upute o njihovoј pravilnoj upotrebi. Nemojte nikada pokušati rastaviti bateriju ili je promijeniti na bilo koji način, lemljenjem i sličnim.
    - Ako kiselina iz baterija dođe u dodir s očima, odmah isperite oči čistom, hladnom tekućom vodom i potražite liječničku pomoć.
    - Ako ne možete ukloniti bateriju iz kamere, obratite se ovlaštenom distributeru ili servisnom centru. Nemojte pokušati ukloniti bateriju silom.  
Oštećenje vanjskog dijela baterije (ogrebotine itd.) može uzrokovati zagrijavanje ili eksploziju.
    - Baterije uvijek držite izvan dosega djece i kućnih ljubimaca. Ako oni nehotično progutaju bateriju, odmah potražite liječničku pomoć.
    - Da biste sprječili curenje i pregrijavanje baterija, požar ili eksploziju, upotrebljavajte samo baterije preporučene za ovaj uređaj.
    - Ne napune li se punjive baterije u propisanom vremenskom roku, prestanite ih puniti i više se nemojte njima služiti.
    - Nemojte upotrebljavati baterije s izgrebenim ili oštećenim kućištem i nemojte grepsti bateriju.
    - Baterije ne izlažite jakim udarcima ili trajnim vibracijama uzrokovanim padanjem ili udarcima.  
Time možete uzrokovati eksploziju, pregrijavanje ili gorenje.
    - Ako baterija tijekom rada procuri, ima neobičan miris, promijeni boju ili oblik ili promijeni neko drugo svojstvo, prestanite koristiti kameru, a u slučaju požara odmah je odmaknite od vatre.

- Dođe li kiselina iz baterije u dodir s odjećom ili kožom, skinite odjeću i odmah isperite to mjesto čistom, tekućom hladnom vodom. Ako vam tekućina opeče kožu, odmah potražite liječničku pomoć.
- Olympusova litij-ionska baterija namijenjena je upotrebi samo uz Olympusovu digitalnu kameru. Nemojte upotrebljavati bateriju s drugim uređajima.
- Nemojte dopustiti djeci ili životinjama/kućnim ljubimcima da rukuju baterijama ili da ih prenose (spriječite opasno ponašanje kao što je lizanje, guranje u usta ili žvakanje).

## Upotrebljavajte isključivo navedenu punjivu bateriju, punjač baterija i USB prilagodnik izmjeničnog napona

Izričito vam preporučujemo da uz ovu kameru upotrebljavate isključivo originalnu namjensku Olympusovu punjivu bateriju, punjač baterija i USB-AC prilagodnik izmjeničnog napona. Upotreba punjive baterije, punjača baterija i/ili USB prilagodnika izmjeničnog napona koji nisu originalni proizvodi može uslijed curenja, zagrijavanja, paljenja ili oštećenja baterije prouzročiti požar ili tjelesne ozljede. Olympus ne preuzima nikakvu odgovornost za nezgode ili oštećenja nastala zbog upotrebe baterije, punjača baterija i/ili USB prilagodnika izmjeničnog napona koji ne pripadaju originalnom Olympusovom dodatnom priboru.

### ⚠️ OPREZ

- Nemojte prekrivati prednju lampicu rukom kada je uključena.
- Nemojte dodirivati prednju lampicu nakon uzastopnog uključivanja.
- Isporučeni USB prilagodnik izmjeničnog napona F-5AC namijenjen je jedino za upotrebu s ovom kamerom. Druge kamere ne mogu se puniti uz pomoć ovog USB prilagodnika izmjeničnog napona.
- Priloženi USB prilagodnik izmjeničnog napona F-5AC nemojte spajati na drugu opremu izuzev ove kamere.
- Ne odlažite baterije na mesta izložena sunčevoj svjetlosti ili visokoj temperaturi u vozilu, kraj izvora topline i slično.
- Baterije uvijek držite suhima.
- Baterije se tijekom dugotrajne upotrebe mogu zagrijati. Kako biste izbjegli manje opekline, ne uklanljajte bateriju odmah nakon upotrebe kamere.
- Za rad ove kamere potrebna je jedna Olympusova litij-ionska baterija. Upotrebljavajte navedenu originalnu bateriju. Postoji opasnost od eksplozije ako se baterija zamijeni neodgovarajućom vrstom baterije.
- Reciklirajte baterije kako biste pridonijeli očuvanju prirodnih resursa našeg planeta. Kada bacate istrošene baterije, pazite da im prekrijete polove i uvijek poštujte lokalne zakone i propise.

### ⚠️ OBAVIJEST

- Kameru ne upotrebljavajte i ne držite na prašnim i vlažnim mjestima.
- Upotrebljavajte isključivo microSD/microSDHC/microSDXC kartice. Nikada nemojte koristiti druge vrste kartica. Ako slučajno umetnete drugi tip kartice u kameru, obratite se ovlaštenom distributeru ili servisnom centru. Nemojte pokušavati silom vaditi karticu.
- Pripazite pri rukovanju remenom kod nošenja kamere. Remen može lako zapeti o razne predmete i uzrokovati ozbiljnu štetu.
- Nikada ne ispuštajte kameru na pod i ne izlažite ga udarcima i trešnji.
- Prilikom pričvršćivanja kamere na stativ ili njegovog uklanjanja s njega, okrećite vijak stativa, ne kameru.
- Prije transporta kamere, uklonite stativ i sve dodatke koji nisu Olympusovi.
- Ne dodirujte struje kontakte na kameri.
- Kameralo nemojte usmjeravati izravno prema suncu. Objektiv ili blenda bi se mogli oštetiti, boja bi mogla izbljediti, mogla bi se pojavit oštećenja na optičkom elementu, a mogao bi nastati i požar.
- Ne pritišćite i ne povlačite objektiv.
- Izvadite baterije ako kameralo ne kanite upotrebljavati dulje vrijeme. Odaberite hladno, suho mjesto za čuvanje kamere kako biste spriječili stvaranje kondenzacije ili pljesni u kameralu. Nakon duljeg nekoristenja provjerite kameralo tako da je uključite i pritisnete gumb okidača kako biste se uvjerili da radi normalno.
- Kamera se može pokvariti ako se upotrebljava na lokaciji na kojoj je izložen magnetskim/eletromagnetskim poljima, radiovalovima ili visokom naponu, kao na primjer u blizini TV prijamnika, mikrovalne pećnice, zvučnika, velikog zaslona, TV/radijskog tornja ili odašiljača. U takvim slučajevima prije daljnog rada isključite i uključite kameralo.
- Uvijek se pridržavajte ograničenja koja vrijede za uvjete u okolišu kako je to opisano u priručniku kamere.

- Pažljivo stavite baterije u skladu s uputama za rukovanje.
- Bateriju prije umetanja uvijek pažljivo pregledajte kako biste utvrdili je li prisutno curenje, promjena boje, deformacija ili neka druga nepravilnost.
- Uvijek izvadite baterije ako kamera dulje vrijeme ne kanite upotrebljavati.
- Kada pohranjujete bateriju na duže razdoblje, odaberite hladno mjesto za čuvanje.
- Potrošnja energije kamere ovisi o funkcijama koje se upotrebljavaju.
- U uvjetima navedenima u nastavku dolazi do neprekidnog trošenja energije i brzog pražnjenja baterije.
  - Slike se dugo prikazuju na zaslonu.
  - Koristi se GPS.
- Pri upotrebni istrošene baterije može doći do isključivanja kamere bez prethodnog prikaza upozorenja o stanju baterije.
- Ako se polovi baterije smoče ili postanu masni, to može dovesti do kvara kontakta kamere. Bateriju prije korištenja obrišite suhom krpicom.
- Uvijek napunite bateriju ako je upotrebljavate po prvi put ili se njome niste služili dulje vrijeme.
- Kad kamerom koji se napaja baterijom rukujete pri niskim temperaturama, kamera i rezervnu bateriju pokušajte držati što toplijima. Baterija koja se isprazni pri niskim temperaturama može se oporaviti nakon zagrijavanja pri sobnoj temperaturi.
- Prije nego što idete na dulje putovanje, a posebice prije putovanja u inozemstvo, kupite dodatne baterije. Na putu može biti teško nabaviti preporučenu bateriju.
- Za priključni USB prilagodnik izmjeničnog napona:  
Ispravno priključite priključni USB prilagodnik izmjeničnog napona F-5AC okomito u odnosu na zidnu utičnicu.

### Korištenje bežične LAN funkcije

- Isključite kameru u bolnicama i na drugim lokacijama gdje se nalazi medicinska oprema.
- Radiovalovi kamere mogu imati negativan učinak na medicinsku opremu te uzrokovati kvar koji može dovesti do nezgode.
- Isključite kameru kad putujete zrakoplovom.

Upotreba bežičnih uređaja u zrakoplovu može ometati siguran rad zrakoplova.

### Mjere opreza za upotrebu funkcije bežičnog LAN-a

Ako koristite funkciju bežičnog LAN-a u državi izvan regije gdje je kamera kupljena, postoji opasnost da kamera neće biti uskladena s propisima bežične komunikacije te države. Olympus nije odgovoran za nepridržavanje tih propisa.

### Funkcija GPS-a, elektronički kompas

- Na lokacijama na kojima se ne vidi nebo (zatvoreni prostori, pod zemljom, pod vodom, u šumi, u blizini visokih zgrada) ili na lokaciji koja je podložna snažnim magnetskim ili električnim poljima (u blizini novih visokonaponskih elektroenergetskih vodova, magneta ili električnih predmeta, mobilnih telefona od 1,5 GHz), možda neće biti moguće obaviti mjerjenja ili generirati pogreške.
- Nadmorska visina prikazana na zaslonu podataka o mjerjenju ili zaslonu za reprodukciju slika itd. prikazuje se bilježi se na temelju podataka dobivenih putem senzora tlaka ugrađenih u kućište kamere. Postupajte oprezno jer se prikazana nadmorska visina ne temelji na GPS mjerjenjima položaja.
- Greške elektroničkog kompasa može uzrokovati djelovanje snažnih magnetskih ili električnih polja (kao što su televizori, mikrovalne pećnice, veliki motori, radio tornjevi i visokonaponski vodovi). Za vraćanje funkcije elektroničkog kompasa, čvrsto primite kameru i pomicajte je ocravajući osmicu okretanjem zapešća.
- Budući da funkcija GPS-a i funkcija elektroničkog kompasa ne daju nužno točne rezultate, ne može se jarmčiti da će izmjerene vrijednosti (zemljopisna širina, zemljopisna dužina, smjer kompasa itd.) biti točne.

### Zaslon

- Ne pritiščite zaslon na silu jer to može dovesti do nejasnog prikaza slike, pogreške u reprodukciji ili oštećenja zaslona.
- Svetla pruga može se pojavit u vrhu/dnu zaslona, no radi se o kvaru.
- Ako se objekt promatra ukoso, na zaslonu konture mogu izgledati isjeckane. To nije kvar, a pojava će biti manje primjetna pri reprodukciji slika na kameri.

- Na hladnim mjestima ponekad treba više vremena kako bi se uključio zaslon, a može doći i do privremene promjene boja. Preporučujemo, ako je to moguće, da kod rada na hladnim mjestima povremeno kameru unesete na toplo. Ako zaslon zbog niske temperature ne funkcioniра dobro, performanse će se popraviti na normalnoj temperaturi.
- Zaslon ovog proizvoda priozveden je s preciznošću visoke kvalitete, no možda je na zaslonu pokoji mrtav piksel. Ti pikseli ne utječu na sliku koju ćete spremiti. Zbog karakteristika, nejednakost boje ili svjetline također se mogu primijetiti ovisno o kutu, no to se događa zbog strukture zaslona. To nije pogreška.

## Zakonske i druge obveze

- Olympus ni u kojem slučaju neće snositi materijalnu ili koju drugu odgovornost i ne jamči za bilo kakvu štetu ili očekivanu dobit vezanu uz upotrebu ovog uređaja, korisniku ili trećim osobama, kao posljedica neprimjerenog upotrebe uređaja.
- Olympus neće snositi materijalnu ili koju drugu odgovornost i ne jamči za bilo kakvu neostvarenu dobit kao posljedicu brisanja snimljenih podataka.

## Odricanje jamstva

- Olympus neće preuzeti odgovornost i ne garantira izravno niti posredno u svezi dijela ovih uputa ili programa, i ni u kom slučaju neće preuzeti odgovornost za tržišnu prikladnost ili posebnu namjenu bilo kojeg uređaja, te za naknadnu, slučajnu ili neizravnu štetu pristeklu iz uporabe ili nemogućnosti uporabe opreme, programa ili uputa (uključujući, ali se ne ograničavajući na poslovni gubitak, prekid rada ili gubitak poslovnih podataka). Neke države ne omogućuju ograničavanje odgovornosti za naknadnu ili slučajnu štetu ili podrazumijevano jamstvo pa se ova ograničenja možda ne odnose na vas.
- Olympus pridržava sva autorska prava nad ovim priručnikom.

## Upozorenje

Neovlašteno snimanje ili upotreba zaštićenog autorskog materijala može značiti povredu važećih zakona o zaštiti autorskih prava. Olympus neće preuzeti nikavu odgovornost za neovlašteno snimanje, upotrebu i druge radnje koje su u suprotnosti sa zakonima o autorskim pravima.

## Obavijest o autorskom pravu

Sva prava pridržana. Nije dopuštena upotreba niti jednog dijela ovog materijala ili programa u bilo kojem obliku, elektroničkom ili mehaničkom, uključujući fotokopiranje i snimanje ili upotrebu na bilo kojem sustavu pohrane podataka bez prethodne suglasnosti tvrtke Olympus. Olympus odbija bilo kakvu odgovornost za upotrebu informacija sadržanih u ovim pisanim materijalima ili softveru ili za štetu nastalu upotrebom podataka sadržanih u njima. Olympus pridržava pravo izmjene ili dorade ovih uputa i softvera bez obveze prethodne najave.

## Obavijest FCC-a

Ova je oprema ispitana i utvrđeno je da je usklađena s ograničenjima propisanim za rad uređaja klase B, prema članku 15 Pravila FCC-a. Ta ograničenja osmišljena su kako bi osigurala razumno zaštitu protiv štetnih smetnji kod instalacije u domu. Ova oprema stvara, koristi i može emitirati radiofrekvencijsku energiju i, ako je nepropisno instalirana ili se nepravilno rabi, može uzrokovati štetne radijske smetnje. Ipak, ne postoji jamstvo da se smetnje neće pojaviti na pojedinoj instalaciji. Ako oprema bude uzrokovala štetne smetnje radijskom i televizijskom prijemu, što se može utvrditi tako da se oprema isključi i uključi, korisnik može pokušati ukloniti smetnje jednom od sljedećih mjeru:

- Preusmjerite ili premjestite prijamnu antenu.
- Povećajte udaljenost između opreme i prijamnika.
- Priklučite opremu u utičnicu u strujnom krugu različitom od onog u koji je priključen prijamnik.
- Obratite se distributeru ili iskusnom radijskom/televizijskom tehničaru za pomoć.
- Za spajanje kamere s osobnim računalom koje ima USB priključak smije se upotrijebiti samo USB kabel koji je isporučila tvrtka OLYMPUS.

## Upozorenje FCC-a/IC-a

Promjene ili izmjene koje nije izričito odobrila strana odgovorna za usklađenost mogu poništiti ovlaštenje korisnika za rukovanje opremom.

Ovaj predajnik ne smije se postaviti niti upotrebljavati zajedno s bilo kojom drugom antenom ili predajnikom.

Dostupni znanstveni dokazi ne upućuju na postojanje zdravstvenih problema povezanih s uporabom bežičnih uređaja male snage. Međutim, ne postoje ni dokazi da su navedeni uređaji male snage potpuno sigurni. Bežični uređaji male snage tijekom uporabe emitiraju niske razine radiofrekvencijske energije (RF) u mikrovalnom rasponu. Iako visoke razine RF-a mogu uzrokovati štetne učinke na zdravlje (zbog zagrijavanja tkiva), izlaganje niskim razinama RF-a ne uzrokuje učinke zagrijavanja i nema poznatih štetnih učinaka na zdravlje. Rezultati mnogih istraživanja o izlaganju niskim razinama RF-a nisu pokazali nikakve biološke učinke. Rezultati nekih istraživanja ukazuju na pojavu određenih bioloških učinaka, ali ta otkrića nisu potkrijepljena dodatnim istraživanjima. STYLUS-TG TRACKER je ispitana i sukladan je ograničenjima izloženosti zračenju FCC-a/IC-a za nekontrolirano okruženje i zadovoljava Smjernice o izloženosti RF zračenju FCC-a te RSS-102 Pravila o izloženosti RF zračenju IC-a.

## Za korisnike u Sjevernoj, Središnjoj i Južnoj Americi te na Karibima

Izjava o sukladnosti

Broj modela: STYLUS TG-TRACKER

Trgovačko ime: OLYMPUS

Odgovorna strana: **OLYMPUS AMERICA INC.**

Adresa: 3500 Corporate Parkway,  
P.O. Box 610, Center Valley,  
PA 18034-0610, U.S.A.

Telefonski broj: 484-896-5000

Testirano kako bi udovoljavalo standardima FCC-a

ZA KUĆNU ILI UREDSKU UPOTREBU

Uredaj je usklađen s Odjeljkom 15 Pravila FCC-a i RSS standardima za proizvode izuzete iz licence Industrijskog standarda Kanade. Funkcioniranje ovisi o dvama sljedećim uvjetima:

- (1) Ovaj uređaj možda neće uzrokovati štetne smetnje.
- (2) Ovaj uređaj mora prihvatići sve primljene smetnje, uključujući smetnje koje mogu uzrokovati neželjeni rad.

Digitalni aparat klase B usklađen je s kanadskim standardom ICES-003. CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Kada je priključen držač za stabilizaciju SG-T01 ili sličan držač, STYLUS TG-TRACKER može sličiti oružju.  
Ako je priključen držač za stabilizaciju SG-T01 ili sličan držač, nemojte uperivati STYLUS TG-TRACKER u policajce.

## OLYMPUS OGRANIČENO JAMSTVO ZA SJEVERNU I JUŽNU AMERIKU - PROIZVODI OLYMPUS AMERICA INC

Olympus jamči da su priloženi proizvodi za stvaranje i reprodukciju slika tvrtke Olympus® i s njima povezani pribor oprema tvrtke Olympus® (pojedinačno »Proizvod«, a kolektivno »Proizvodi«) slobodni od kvarova u materijalu i izradi pri normalnoj upotrebni i za razdoblje upotrebe od jedne (1) godine od dana kupnje.

Ako se bilo koji proizvod pokaže manjkav unutar jednogodišnjeg jamstvenog razdoblja, korisnik pokvarenim proizvodom mora vratiti Olympusovim ovlaštenim servisnim centrima za popravke, slijedeći postupak opisan u nastavku (pogledajte »ŠTO UČINITI KADA JE POTREBAN SERVIS«).

Olympus će po vlastitom nahođenju popraviti, zamijeniti ili prilagoditi pokvareni proizvod o trošku tvrtke Olympus, pod uvjetom da Olympusova istraga i tvornički pregled otkriju (a) da je do kvara došlo pri normalnoj i ispravnoj upotretbi te (b) da je proizvod pokriven ovim ograničenim jamstvom.

Popravak, zamjena ili prilagodba pokvarenih proizvoda bit će isključiva obaveza Olympusa i jedini kupčev pravni lječ.

Popravak ili zamjena proizvoda neće produžiti ovdje navedeni jamstveni rok, osim ako nije propisano zakonom. Osim ako je zabranjeno zakonom, kupac je odgovoran za i platit će slanje proizvoda u Olympusov servisni centar za popravke.

Olympus neće biti obvezan provesti preventivno održavanje, instalaciju, deinstalaciju ili održavanje.

Olympus zadržava pravo da (i) upotrijebi preoblikovane, dorađene i/ili servisirane rabljene dijelove (koji odgovaraju Olympusovim standardima jamčenja kvalitete) za jamstvo ili bilo koji drugi popravak te (ii) izvede bilo koje unutarnje ili vanjske dizajnerske ili funkcionalne promjene na svojim proizvodima bez da ima obavezu takve promjene uvesti na proizvode.

## ŠTO NIJE POKRIVENO OVIM OGRANIČENIM JAMSTVOM

Iz ovog su ograničenog jamstva isključene i Olympus ni na koji način, izričit ili impliciran, ne pokriva sljedeće stavke:

- (a) proizvode i pribor koje nije proizvela tvrtka Olympus i/ili proizvode i pribor koji ne nose oznaku marke »OLYMPUS« (pokrivenost jamstvom za proizvode i pribor drugih proizvođača, koje možda distribuiru tvrtka Olympus, odgovornost je proizvođača tih proizvoda i pribora u skladu s uvjetima i trajanjem jamstava tih proizvođača);
- (b) sve proizvode koji su rastavljeni, popravljeni, mijenjani od strane osoba koje nisu članovi ovlaštenog Olympus osoblja, osim ako je popravljanje od strane drugih osoba provedeno uz pismeno dopuštenje tvrtke Olympus;
- (c) štetu na proizvodu nastalu uslijed habanja, nepravilne upotrebe, zloupotrebe, zanemarivanja, pjesaka, tekućina, neprimjerene pohrane, neprovodenja propisanog rukovanja i održavanja, curenja baterije, upotrebe dodataka, potrošnog materijala ili zaliha koje nisu marke »OLYMPUS«, ili upotrebe proizvoda u kombinaciji s nekompatibilnim uređajima;
- (d) softverske programe;
- (e) dodatnu opremu i potrošni materijal (uključujući, ali ne ograničavajući se na lampe, tintu, papir, film, ispise, negative, kabele i baterije); i/ili
- (f) proizvode koji ne sadrže ispravno smješten i zapisan Olympusov serijski broj, osim ako je riječ o modelu na koji Olympus ne stavlja i ne zapisuje serijske brojeve.
- (g) proizvode koji su se isporučili, dostavili, kupili ili prodali od prodavača koji se nalaze izvan Sjeverne Amerike, Srednje Amerike, Južne Amerike i Kariba; i/ili
- (h) proizvode koji nisu namijenjeni ili odobreni za prodaju u Sjevernoj Americi, Južnoj Americi, Srednjoj Americi ili Karibima (to jest, roba za sivo tržište).

## ODRICANJE OD JAMSTVA, OGRANIČENJE ŠTETE, PRIHVAĆANJE CIJELOG UGOVORA O JAMSTVU, NAMIJENJENI KORISNIK

IZUZEV RANIJE NAVEDENOG OGRANIČENOG JAMSTVA, OLYMPUS NE DAJE NIKAKVE I ODRIČE SE SVIH PREDSTAVKI, JAMSTAVA, UVJETA I GARANCIA KOJE SE ODNOSE NA PROIZVODE, IZRAVNIIH ILI NEIZRAVNIIH, IZRIČITIHILI IMPLICIRANIH, ILI ONIH KOJI SE POJAVAJUJU POD BILO KOJIM PROPISOM, UREDBOM, KOMERCIJALNOM UPOTREBOM ILLI DRUGAČIJE, UKLJUČUJUĆI, ALI NE OGRANIČAVAJUĆI SE NA BILO KOJE JAMSTVO ILLI PREDSTAVKU ZA ODRŽIVOST, IZDRŽIVOST, DIZAJN, RAD ILLI STANJE PROIZVODA (ILLI BILO KOJEG NJIHOVOG DIJELA) ILLI TRŽIŠNU PRIKLADNOST PROIZVODA ILLI NJIHOVU PRIKLADNOST ODREĐENOJ SVRSI, ILLI POVEZANO S KRŠENJEM BILO KOJIH PATENTNIH, AUTORSKIH ILLI DRUGIH VLASNIČKIH PRAVA OVĐE KORIŠTENIH ILLI UKLJUČENIH.

AKO SE BILO KOJE IMPLICITNO JAMSTVO PRIMJENJUJE KAO PITANJE ZAKONA, ONO JE OGRANIČENO TRAJANJEM OVOG OGRANIČENOG JAMSTVA.

NEKE DRŽAVE MOŽDA NE PRIZNAJU IZJAVU O OGRANIČENJU JAMSTAVA ILLI OGRANIČENJU ODGOVORNOSTI TAKO DA SE RANIJE NAVEDENA ODRICANJA OD ODGOVORNOSTI I IZNIMKE NE PRIMJENJUJU.

KORISNIK MOŽE IMATI DRUGA ILLI DODATNA PRAVA I PRAVNE LIJEKOVE KOJI OVISE OD DRŽAVE DO DRŽAVE.

KORISNIK PRIZNAJE I PRIHVAĆA DA OLYMPUS NEĆE BITI ODGOVORAN ZA BILO KAKVU ŠTETU KOJU KORISNIK MOŽE PRETRPJETI ZBOG OGDODENE POŠILJKE, NEISPRAVNOSTI PROIZVODA, DIZAJNA PROIZVODA, ODABIRA ILLI PRODUKCIJE, GUBITKA SLIKA ILLI PODATAKA, ODNOSENOSTI OŠTEĆENJA ZBOG BILO KOJEG DRUGOG RAZLOGA, BILO DA JE ODGOVORNOST NAMETNUTA UGOVOROM, DELIKTOM (UKLJUČUJUĆI NEMAR I STROGU ODGOVORNOST ZA PROIZVOD) ILLI DRUGAČIJE. U NITI JEDNOM SLUČAJU OLYMPUS NEĆE BITI ODGOVORAN ZA INDIREKTNU, SLUČAJNU, POSLJEDIČNU ILLI POSEBNU ŠTETU BILO KOJE VRSTE (UKLJUČUJUĆI BEZ OGRANIČENJA GUBITAK ZARADE ILLI NEMOGUĆNOST UPOTREBE), BEZ OBZира NA TO JE LI OLYMPUS BIO SVJESTAN ILLI JE TREBAO BITI SVJESTAN MOGUĆNOSTI TAKVOG GUBITKA ILLI ŠTETE.

Predstavke i jamstva bilo kojih drugih osoba, uključujući bez ograničenja prodavače, predstavnike, prodajne predstavnike ili Olympusove agente, koji su nedosledni ili u sukobu s, odnosno protiv uvjeta ovog ograničenog jamstva neće obvezivati Olympus osim ako je ovlašteni predstavnik Olympusa takvo što pismeno odobrio i izričito ovlastio.

Ovo ograničeno jamstvo potpuna je i ekskluzivna izjava o jamstvu koju Olympus pristaje dati vezano uz proizvode

i koja nadjačava sve ranije ili istodobne usmene ili pismene sporazume, dogovore, prijedloge i komunikaciju koja se odnosi na navedeni predmet.

Ovo ograničeno jamstvo služi originalnom kupcu i nije ga moguće prenijeti ili dodijeliti drugome.

## ŠTO UČINITI KADA JE POTREBAN SERVIS

Korisnik mora kontaktirati Olympusovu korisničku podršku za svoju regiju kako bi dogovorio isporuku proizvoda servisu za popravak. Da biste kontaktirali Olympusovu korisničku podršku za svoju regiju, posjetite ili nazovite sljedeće:

Kanada:

[www.olympuscanada.com/repair](http://www.olympuscanada.com/repair) / 1-800-622- 6372

Sjedinjene Američke Države:

[www.olympusamerica.com/repair](http://www.olympusamerica.com/repair) / 1-800-622- 6372

Latinska Amerika:

[www.olympusamericanalatina.com](http://www.olympusamericanalatina.com)

Korisnik mora kopirati ili prenijeti bilo koju sliku ili druge podatke spremljene na proizvodu na drugi medij za pohranu slike ili podataka prije slanja proizvoda Olympusu na servis za popravak.

TVRTKA OLYMPUS NI U KOJEM SLUČAJU NIJE ODGOVORNA ZA POHRANU, ČUVANJE ILI ODRŽAVANJE SLIKA ILI PODATAKA SPREMLJENIH NA PROIZVOD PRIMLJEN ZA SERVIS, NITI FILMOVE UNUTAR PROIZVODA PRIMLJENIH NA SERVIS, NITI JE TVRTKA OLYMPUS ODGOVORNA ZA ŠTETU U SLUČAJU GUBITKA ILI OŠTEĆENJA SLIKEILI PODATAKA ZA VRIJEME PROVOĐENJA SERVISA (UKLJUČUJUĆI BEZ OGRANIČENJA NEIZRAVNU, SLUČAJNU, POSLJEDIČNU ILI POSEBNU ŠTETU, GUBITAK DOBITI ILI UPOTREBE), BEZ OBZIRA NA TO JE LI TVRTKA OLYMPUS SVJESNA TAKVOG POTENCIJALNOG GUBITKA ILI OŠTEĆENJA.

Korisnik mora pažljivo zapakirati proizvod koristeći dostatne količine zaštitnog materijala kojim se sprječavaju oštećenja u prijevozu. Kada se proizvod ispravno zapakira, isporučite ga Olympusu ili Olympusovu ovlaštenom servisnom centru za popravke u skladu s uputama Olympusove korisničke podrške.

Kada proizvod vraćate na servis za popravak, vaše pakiranje mora sadržavati sljedeće:

- 1) Račun s datumom i mjestom kupnje. Ručno pisani računi neće se prihvativi;
  - 2) Kopija ovog ograničenog jamstva **sa serijskim brojem proizvoda koji odgovara seriskom broju na proizvodu** (osim ako se ne radi o modelu na koji Olympus ne stavlja seriski broj);
  - 3) Detaljan opis problema;
  - 4) Uzorak ispisa, negativa, digitalnih otiska (ili datoteka na disku), ako ih imate, koji su povezani s problemom.
- ZADRŽITE KOPIJE SVIH DOKUMENATA. Olympus i Olympusovi ovlašteni servisni centri za popravke neće snositi odgovornost za dokumente koji se izgube ili unište u prijevozu.

Kada je servis dovršen, proizvod će vam biti vraćen u pošiljci za koju ste platili poštarinu.

## PRIVATNOST

Sve informacije koje ste naveli u svrhu obrade vašeg jamstvenog zahtjeva držat će se u tajnosti, a koristit će se i otkriti samo u svrhu obrade i izvođenja jamstvenog servisa.

### Za korisnike u Meksiku

Rad ove opreme podložan je sljedećim dvama uvjetima:

- (1) Moguće je da ova oprema ili uređaj neće izazvati štetne smetnje i (2) ova oprema ili uređaj mora prihvati svaku smetnju, uključujući smetnje koje mogu uzrokovati neželjene radnje.



»CE« oznaka označava da ovaj proizvod zadovoljava europske propise glede sigurnosti, zaštite zdravlja, korisnika i okoliša. Kamere s oznakom »CE« namijenjeni su za prodaju u Europi.

Tvrte OLYMPUS CORPORATION i Olympus Europa SE & Co. KG ovim izjavljuju da je uređaj STYLUS TG-TRACKER u skladu sa svim osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EZ. Pojedinosti potražite na adresi: <http://www.olympus-europa.com>



Ovaj znak [prekrižena kanta za smeće na kotačima prema WEEE Dodatak IV] označava odvojeno prikupljanje električnog i elektroničkog otpada u zemljama Europske unije.

Ovaj uređaj ne bacajte u kućni otpad.

Služite se postojećim sustavima povrata i prikupljanja u svojoj zemlji radi recikliranja ovog proizvoda.



Ovaj znak [prekrižena kanta za smeće na kotačima prema Direktivi 2006/66/EZ Dodatak II] označava odvojeno prikupljanje baterija za otpad u zemljama Europske unije.

Baterije ne bacajte u kućni otpad.

Za odlaganje baterija u otpad koristite se postojećim sustavom prikupljanja i recikliranja ovakvog otpada u svojoj zemlji.

### Uvjjeti garantije

Ukoliko se ispostavlja da je ovaj proizvod neispravan iako je bio pravilno upotrebljavan (u skladu s isporučenim pisanim priručnikom za upotrebu), tijekom odgovarajućeg razdoblja nacionalnog jamstva te ako je kupljen kod ovlaštenog Olympusova distributera unutar područja poslovanja tvrtke OLYMPUS EUROPA SE & Co. KG kao što je navedeno na internetskoj stranici: <http://www.olympus-europa.com>, on će se popraviti ili prema Olympusovoj odluci besplatno zamjeniti. Kako bi Olympus mogao pružiti traženi jamstveni servis na vaše potpuno zadovoljstvo i što je brže moguće, pročitajte informacije i upute navedene u nastavku:

1. Za reklamaciju po ovom jamstvu, slijedite upute na <http://consumer-service.olympus-europa.com> za registraciju i praćenje (ova usluga nije dostupna u svim zemljama) ili isporučite proizvod, originalnu fakтуru ili račun i ispunjen Jamstveni list prodavaču kod kojeg je kupljen ili bilo kojem Olympusovu servisnom centru unutar područja poslovanja tvrtke OLYMPUS EUROPA SE & Co. KG kao što je navedeno na internetskoj stranici: <http://www.olympus-europa.com>, tijekom odgovarajućeg razdoblja nacionalnog jamstva.
2. Provjerite da li je vaš Jamstveni list uredno ispunio Olympus, ovlašteni prodavač ili servisni centar. Stoga provjerite jesu li vaše ime, ime prodavača, serijski broj, kao i godina, mjesec i datum kupnje u potpunosti upisani, kao i da li je originalna fakтуra ili račun za prodaju (na kojem je navedeno ime prodavača, datum kupnje i vrsta proizvoda) pričvršćen za ovaj Jamstveni list.
3. Budući da ovaj Jamstveni list neće biti ponovno izdan, čuvajte ga na sigurnom mjestu.
4. Imajte na umu da Olympus neće biti odgovoran za rizike ili snositi troškove nastale tijekom prijevoza proizvoda do prodavača ili Olympusova ovlaštenog servisnog centra.
5. Ovim jamstvom nije pokriveno sljedeće i vi ćete morati platiti troškove popravka, čak i za kvarove koji se javi tijekom prethodno navedenog jamstvenog razdoblja.
  - a. Svi kvarovi do kojih dođe zbog pogrešnog rukovanja (kao što je način primjene koji nije naveden u priručniku za upotrebu itd.)
  - b. Svi kvarovi nastali zbog popravka, preinake, čišćenja itd. koje nije obavio Olympus ili Olympusov ovlašteni servisni centar.
  - c. Bilo koji kvar ili oštećenje nastali pri transportu, padu, udarcu itd. nakon kupovine proizvoda.
  - d. Bilo koji kvar ili oštećenje nastali zbog požara, potresa, poplave, udara groma ili drugih prirodnih katastrofa, onečišćenja okoliša i nestabilnih izvora napajanja.
  - e. Bilo koji kvar nastao zbog nemarne ili nepravilne pohrane (kao što su držanje proizvoda u uvjetima visoke temperature i vlage, u blizini sredstava protiv insekata kao što su naftalin ili škodljivi lijekovi itd.), nepravilno održavanje itd.
  - f. Bilo koji kvar nastao zbog istrošenih baterija itd.
  - g. Bilo koji kvar nastao zbog ulaska pijeska, blata, vode itd. u kućište proizvoda.
6. Olympusova isključiva odgovornost po ovom jamstvu bit će ograničena na popravak ili zamjenu proizvoda. Isključuje se svaka odgovornost temeljem ovog jamstva za posredni ili posljedični gubitak ili bilo kakvu štetu kojoj se izložio ili ju je pretprije kupac zbog pogreške na proizvodu, a naročito bilo kakav gubitak ili štetu prouzročenom na objektivima, filmovima, drugoj opremi ili priboru upotrebljivanima s proizvodom ili bilo kakav gubitak uzrokovani kašnjenjem popravka ili gubitkom podataka. Ovo nema utjecaja na zakonske propise.

## Za korisnike u Aziji

### Uvjeti garancije

- 1 Ispostavi li se da je proizvod neispravan iako je bio pravilno korišten (u skladu s isporučenim pisanim Korisničkim uputama i uputama za rukovanje), tijekom razdoblja u trajanju do jedne godine od datuma kupnje ovog proizvoda, on će se popraviti ili prema mogućnosti Olympus besplatno zamjeniti. Za reklamaciju po ovom jamstvu kupac mora, prije isteka jednogodišnjeg jamstva, odnijeti proizvod i ovo Jamstvo trgovcu kod kojeg je proizvod kupljen ili u bilo koji ovlašteni Olympus servisni centar naveden u uputama i zatražiti potrebne popravke.
  2. Kupac će dopremiti proizvod do trgovca ili ovlaštenog Olympusova servisnog centra na svoju odgovornost i snositi će svaki trošak nastao pri dopremi proizvoda.
  3. Ovim jamstvom nije pokriveno sljedeće i kupac će morati platiti troškove popravka, čak i za kvarove koji se javi tijekom gore navedenog jednogodišnjeg razdoblja.
    - a. Svi kvarovi do kojih dođe zbog pogrešnog rukovanja (kao što je način primjene koji nije naveden u odjeljku Upute za rukovanje ili drugim odjeljcima s uputama itd.)
    - b. Svi kvarovi nastali zbog popravka, preinake, čišćenja itd. koje nije obavio Olympus ili Olympusov ovlašteni servisni centar.
    - c. Svi kvarovi ili oštećenja nastali pri transportu, padu, udarcu itd. nakon kupovine proizvoda.
    - d. Svi kvarovi ili oštećenja nastali zbog požara, potresa, poplave, gromova ili drugih prirodnih katastrofa, onečišćenja okoliša i nestabilnih izvora napajanja.
    - e. Svi kvarovi nastali zbog nemarne ili nepravilne pohrane (kao što su držanje proizvoda u uvjetima visoke temperature i vlage, u blizini sredstava protiv insekata kao što su naftalin ili škodljivi lijekovi itd.), nepravilno održavanje i slično.
    - f. Svi kvarovi nastali zbog istrošenja baterija itd.
    - g. Svi kvarovi nastali zbog ulaska pijeska, blata itd. u kućište proizvoda.
    - h. Ako ovaj Jamstveni list nije vraćen s proizvodom.
  - i. Ako se u Jamstvenom listu obavi bilo kakva promjena godine, mjeseca i dana kupnje, imena korisnika, imena prodavača i serijskog broja.
  - j. Ako uz Jamstveni list nije priložen dokaz o kupnji.
- 4 Ovo jamstvo primjenjivo je samo na ovaj proizvod; jamstvo se ne može primijeniti na bilo koju drugi pribor kao što su torbica, remen, poklopac za objektiv, baterije i punjači za baterije.
- 5 Olympusova isključiva obaveza po ovom jamstvu bit će ograničena na popravak ili zamjenu proizvoda, te se isključuje svaka odgovornost prema ovom jamstvu za posredni ili poslijedični gubitak ili bilo kakvu štetu kojoj se izložio ili ju je pretrpio kupac zbog pogreške na proizvodu, a naročito bilo kakav gubitak ili štetu prouzročenu na filmovima, objektivima ili drugoj opremi ili priboru upotrebljavanima s proizvodom ili bilo kakav gubitak uzrokovani kašnjenjem popravka.

## Za korisnike u Tajlandu

Ova telekomunikacijska oprema u skladu je sa zahtjevima NTC.

## Za korisnike u Singapuru

Sukladno  
IDA Standards  
DB104634

### Napomene:

- 1 Ovo je Jamstvo dodatak na, a ne utječe na statutorno pravo kupca.
- 2 Ako imate upita vezanih uz ovo Jamstvo, nazovite bilo koji od Olympusovih ovlaštenih servisnih centara navedenih u uputama.

## Napomene o održavanju jamstva

- Ovo jamstvo bit će valjano samo ako je Jamstveni list uredno popuni Olympus ili trgovac. Stoga provjerite jesu li upisani vaše ime, ime trgovca, serijski broj, godina, mjesec i dan kupnje.
  - Budući da ovaj Jamstveni list neće biti ponovno izdan, čuvajte ga na sigurnom mjestu.
  - Bilo koji zahtjev za popravkom od strane kupca, a u istoj zemlji u kojoj je proizvod kupljen, podložan je uvjetima jamstva izdanog od strane Olympusova distributera u toj zemlji. Tamo gdje lokalni Olympusov distributer ne izdaje zasebno jamstvo ili kad kupac nije u zemlji u kojoj je kupio proizvod, vrijede uvjeti ovog jamstva za cijeli svijet.
  - Kad je to moguće, ovo Jamstvo vrijedi samo u zemlji u kojoj je proizvod kupljen. Ovlaštenim Olympus servisnim centrima navedenima u ovom Jamstvu bit će dragو ispoštovati ga.
- Pogledajte priloženi popis za ovlaštenu međunarodnu Olympusovu servisnu mrežu.

## Odricanje jamstva

Olympus neće preuzeti odgovornost i ne daje jamstva, izravno niti posredno, u vezi sa sadržajem ovih uputa ili programa, i ni u kojem slučaju neće preuzeti odgovornost za bilo kakvo implicirano jamstvo tržišne prikladnosti ili prikladnosti za posebnu namjenu bilo kojeg uređaja, te za posrednu, neposrednu ili neizravnu štetu proisteklu iz upotrebe ili nemogućnosti upotrebe opreme, programa ili uputa (uključujući, ali se ne ograničavajući na poslovni gubitak, prekid rada ili gubitak poslovnih podataka). Neke savezne države ne omogućuju odricanje ili ograničavanje odgovornosti za izravnu ili posrednu štetu pa se ova ograničenja možda ne odnose na vas.

## Zaštitni znakovi

- Microsoft i Windows su registrirani zaštitni znaci tvrtke Microsoft Corporation.
- Macintosh je zaštitni znak tvrtke Apple Inc.
- microSDXC logotip je zaštitni znak tvrtke SD-3C, LLC.



- Wi-Fi registrirani je zaštitni znak tvrtke Wi-Fi Alliance.
- Logotip Wi-Fi CERTIFIED označava certifikat tvrtke Wi-Fi Alliance.



- Ostali nazivi tvrtki i proizvoda navedeni u ovom priručniku registrirani su zaštitni znaci i/ili zaštitni znaci njihovih vlasnika.

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NONCOMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM)

Softver u ovoj kameri može uključivati softver drugih proizvođača. Softver drugih proizvođača podliježe uvjetima i odredbama koje odrede vlasnici ili davatelji licencije tog softvera, pod kojima je softver pružen i vama.

Obavijesti o uvjetima i odredbama za softver drugih proizvođača, ako postoje, mogu se pronaći u PDF datoteci s obavijestima o softveru pohranjenoj na isporučenom CD-u ili na adresi

<http://www.olympus.co.jp/en/support/lmsg/digicamera/download/notice/notice.cfm>

- Norme za sustave datoteka kamere navedene u ovome priručniku su standardi »Design Rule for Camera File System / DCF« koje je postavila Japska udružba proizvođača elektroničke i informatičke tehnologije (engl. Japan Electronics and Information Technology Industries Association, JEITA).

# Specifikacije

## Kamera

<b>Vrsta proizvoda</b>	: Digitalna kamera (za snimanje i prikazivanje)
<b>Sustav snimanja</b>	
<b>Fotografije</b>	: Digitalno snimanje, JPEG (u skladu s propisom »Design rule for Camera File system«, (DCF))
<b>Važeće norme</b>	: Exif 2.3, PRINT Image Matching III
<b>Zvuk s fotografijama</b>	: Format Wave
<b>Videozapis</b>	: MOV H.264 linearni PCM
<b>Memorija</b>	: microSD/microSDHC/microSDXC (podržava UHS-I)
<b>Objektiv</b>	: Olympus objektiv 1,58 mm, f2.0 (Ekvivalentno 13,9 mm na filmu od 35 mm)
<b>Sustav mjerena svjetla</b>	: Digitalno ESP mjerjenje, sustav spot mjerjenja
<b>Duljina ekspozicije</b>	: 1/2 do 1/24000 s
<b>Raspon snimanja</b>	: 0,2 m do $\infty$
<b>Zaslon</b>	: 1,5" TFT LCD zaslon u boji, 115.200 točaka
<b>Priklučak</b>	: Mikro USB priključak/HDMI mikro priključak (tip D)
<b>Automatski kalendarski sustav</b>	: Od 2000. do 2099.
<b>Otpornost na vodu</b>	
<b>Tip</b>	: Ekvivalentno IEC 60529 IPX8 (pod OLYMPUS uvjetima ispitivanja), može snimati u 30 m dubokoj vodi
<b>Značenje</b>	: Kamera se može normalno koristiti pod vodom pri navedenom pritisku vode.
<b>Otpornost na prašinu</b>	: IEC 60529 IP6X (pod OLYMPUS uvjetima ispitivanja)
<b>Wi-Fi norma</b>	: IEEE802.11b/g/n
<b>GPS</b>	
<b>Frekvencija prijema</b>	: 1 575,42 MHz (GPS/ Quasi-Zenith Satellites System) 1 598,0625 MHz do 1 605,375 MHz (GLONASS)
<b>Geodetski sustav</b>	: WGS84

## Radno okruženje

<b>Temperatura</b>	: – 10 °C do 40 °C (tijekom rada)/ – 20 °C do 60 °C (skladištenje)
<b>Vlažnost</b>	: 30% - 90% (tijekom rada)/10% - 90% (na čuvanju)
<b>Napajanje</b>	: Jedna Olympusova litij-ionska baterija (LI-92B) ili AC prilagodnik izmjeničnog napona (F-5AC)
<b>Dimenzije</b>	: 35 mm (Š) × 56,5 mm (V) × 93,2 mm (D) (bez izbočina)
<b>Težina</b>	: 178 g (s baterijom i karticom)

## Litij-ionska baterija (LI-92B)

<b>Vrsta proizvoda</b>	: Punjiva litij-ionska baterija
<b>Broj modela</b>	: LI-92B
<b>Standardni napon</b>	: 3,6 V istosmjerne struje
<b>Standardni kapacitet</b>	: 1350 mAh

**Životni vijek baterije** : Oko 300 potpunih punjenja (varira ovisno o upotrebi)

## Radno okruženje

<b>Temperatura</b>	: Od 0 °C do 40 °C (punjenje)
--------------------	-------------------------------

## USB prilagodnik izmjeničnog napona (F-5AC)

<b>Broj modela</b>	: F-5AC-1/F-5AC-2
<b>Napajanje</b>	: Od 100 do 240 V izmjenične struje (50/60 Hz)
<b>Izlazni napon</b>	: 5 V istosmjerne struje, 1500 mA

## Radno okruženje

<b>Temperatura</b>	: 0 °C do 40 °C (tijekom rada)/ – 20 °C do 60 °C (skladištenje)
--------------------	--

Dizajn i tehničke karakteristike mogu se mijenjati bez prethodne najave.  
Za najnovije specifikacije posjetite našu internetsku stranicu.

HDMI, HDMI logotip i High-Definition  
Multimedia Interface zaštitni su  
znakovi ili registrirani zaštitni znakovi  
tvrtke HDMI Licensing LLC.





<http://www.olympus.com/>

## OLYMPUS EUROPA SE & CO. KG

Službene prostorije: Consumer Product Division

Wendenstrasse 14 – 18, 20097 Hamburg, Njemačka

Tel.: +49 40 – 23 77 3-0/Faks: +49 40 – 23 07 61

Dostava robe: Modul H, Willi-Bleicher Str. 36, 52353 Düren, Njemačka

Pošta: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Njemačka

### **Europska služba tehničke pomoći:**

Posjetite našu web-stranicu <http://www.olympus-europa.com>

ili nazovite BESPLATNI BROJ\*: **00800 – 67 10 83 00**

iz Austrije, Belgije, Republike Češke, Danske, Finske, Francuske, Njemačke, Luksemburga, Nizozemske, Norveške, Poljske, Portugala, Rusije, Španjolske, Švedske, Švicarske, Veličke Britanije.

\* Neki operateri (mobilni) ne dopuštaju pristup ili zahtijevaju posebno biranje međunarodnih besplatnih brojeva +800.

Za sve ostale europske zemlje koje nisu na popisu i u slučaju da se ne možete spojiti na gore navedeni broj, koristite sljedeće

BROJEVE UZ NAPLATU: **+49 40 – 237 73 899.**